Partout, rien que pour vous ...

GUIDE **2016**

balladins.com

balladins
— HÔTEL RESTAURANT —

Partout,
comme chez vous...

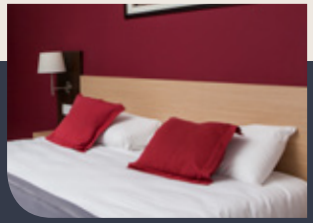
Great night's sleep, just like at home...
Schlafen Sie wie zu Hause...

balladins.com

Séjourner à l'hôtel doit être synonyme de plaisir. Aussi, pour vous offrir satisfaction, les hôtels balladins apportent à chacun une attention particulière tant en matière de confort que d'aménagements (écran plat, WIFI gratuit, climatisation, piscines dans certains établissements...).

A stay in a hotel should be a treat. To ensure you enjoy your stay, all the balladins hotels pay particular attention to both comfort and the amenities they offer (flat screen TV, free Wi-Fi, air conditioning, swimming pools at certain hotels...).

Eine Übernachtung im Hotel soll ein Vergnügen sein. So achtet balladins auf jedes Detail bei der Ausstattung (Flatscreen-TV, WLAN, Klimaanlage und Schwimmbad in einigen Hotels) bringt den Kunden besondere Aufmerksamkeit entgegen, damit der Aufenthalt zur vollsten Zufriedenheit abläuft.



Un lit comme j'aime...
Nos chambres sont confortables et équipées pour que votre nuit soit aussi douce que chez vous !

My kind of bed...
Our rooms are comfortable and equipped to ensure you a cosy night as if you were at home!

Ein Bett, wie ich es mag...
Unsere Zimmer sind komfortabel ausgestattet, um Ihre Nacht so geruhsam wie zu Hause zu machen!

Partout, un bon petit déjeuner
Une bonne nuit de sommeil se poursuit toujours par un bon petit-déjeuner ! Nous servons un buffet varié et à volonté qui saura ravir tous les palais.

Everywhere, a good breakfast
A good night's sleep should always be followed by a good breakfast! We serve a varied buffet breakfast where every- one will find something to their taste.

Überall, ein aus- giebiges Früstück...
Nach einer erholsamen Nacht folgt immer ein ausgiebiges Frühstück! Wir servieren Ihnen ein abwechslungsreiches Büffet, dass jeden Gaumen erfreut!

Partout,
rien que pour vous...

Everywhere,
just for you...

Überall,
nur für Sie...

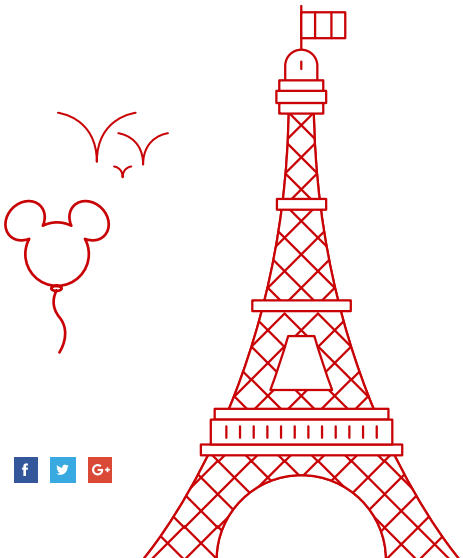
balladins.com

NOS HÔTELS PARTOUT EN FRANCE

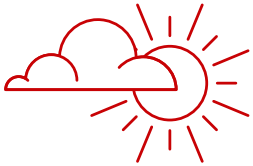
OUR HOTELS EVERYWHERE IN FRANCE - UNSERE HOTELS IN FRANKREICH

ÎLE-DE-FRANCE

AULNAY / GARONOR ★★★ 12
BOBIGNY ★★★ 13
CHILLY-MAZARIN ★★ 14
COIGNIÈRES ★★ 15
EAUBONNE ★★ 16
ESBLY / MARNE-LA-VALLÉE ★★ 17
GENNEVILLIERS ★★★ 18
LES MUREAUX-FLINS ★★ 19
ROISSY CDG / SAINT-MARD ★★ 20
SAVIGNY-LE-TEMPLE ★★ 21
SAINT-OUEN-L'AUMÔNE / CARAVELLES ★★★ 22
TRAPPES ★★ 23
VIGNEUX-SUR-SEINE ★★ 24
VILLEJUIF ★★★ 25



balladins.com



RÉGIONS GRAND OUEST - SUD-OUEST - SUD-EST - NORD-EST

AGEN / CASTELCULIER - Sud-Ouest 48
ALBERTVILLE / TOURNON ★★ - Sud-Est 64
AMIENS / LONGUEAU ★★ - Nord-Est 92
ANGERS / PARC DES EXPOSITIONS ★★ - Grand Ouest 30
ANNECY / CRAN-GEVRIER ★★★ - Sud-Est 65
ARLES ★★ - Sud-Est 66
ARRAS - Nord-Est 93
BEAUVAIS - Nord-Est 94
BÉTHUNE - Nord-Est 95
BLOIS ★★ - Grand Ouest 31
BLOIS / SAINT-GERVAIS ★★ - Grand Ouest 32
BOLLÈNE ★★ - Sud-Est 67
BORDEAUX / EYSINES ★★ - Sud-Ouest 49
BORDEAUX / MÉRIGNAC ★★★ - Sud-Ouest 50
BOURG-EN-BRESSE / VIRIAT - Sud-Est 68
BOURGES / ST-DOULCHARD ★★ - Grand Ouest 33
BREST ★★ - Grand Ouest 34
CALAIS CAR FERRY ★★ - Nord-Est 96
CANNES / LE CANNET ★★★ - Sud-Est 69
CASTRES / SAÏX - Sud-Ouest 51
CHÂLONS / ST-MARTIN - Nord-Est 97
CHÂTEAUNEUF-LES-MARTIGUES ★★★ - Sud-Est 70
COLMAR ★★ - Nord-Est 98

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !

N° magique indigo 0,15€ TTC/min

COMPIÈGNE / THOUROTTE ★★ - Nord-Est 99
DIEPPE ★★ - Grand Ouest 35
DIJON NORD ★★ - Nord-Est 100
DIJON / MARSANNAY ★★★ - Nord-Est 101
FOIX ★★ - Sud-Ouest 52
GENÈVE / ST-GENIS POUILLY ★★ - Sud-Est 71
GRENOBLE LIBÉRATION ★★★ - Sud-Est 72
LA FERTÉ-BERNARD ★★★ - Grand Ouest 36
LA ROCHELLE / AYTRÉ ★★ - Sud-Ouest 53
LA ROCHE-SUR-YON ★★★ - Grand Ouest 37
LILLE ★★★ - Nord-Est 102
LIMOGES - Sud-Ouest 54
LYON / BRON ★★ - Sud-Est 73
LYON / CHANAS - Sud-Est 74
LYON / DARDILLY ★★ - Sud-Est 75
LYON / GIVORS - Sud-Est 76
LYON / VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE ★★ - Sud-Est 77
MARSEILLE AÉROPORT ★★ - Sud-Est 78
MARSEILLE GARE ★★★ - Sud-Est 79
MONTPELLIER / PÉROLS ★★ - Sud-Est 80
MOULINS NORD / AVERMES ★★ - Sud-Est 81
MULHOUSE / EUROAIRPORT ★★ - Nord-Est 103
NEVERS ★★ - Nord-Est 104
NEVERS NORD / VARENNES-VAUZELLES - Nord-Est 105
ORLÉANS / SARAN ★★ - Grand Ouest 38

PAU / LONS ★★ - Sud-Ouest 55
PERPIGNAN ★★★ - Sud-Est 82
POITIERS / JAUNAY-CLAN ★★ - Sud-Ouest 56
REIMS / LA NEUVILLETTE ★★ - Nord-Est 106
REIMS SUD - Nord-Est 107
SAINT-DIZIER ★★★ - Nord-Est 108
ROANNE / PARIGNY - Sud-Est 83
ROUEN / VAL DE REUIL ★★★ - Grand Ouest 39
SAINTES - Sud-Ouest 57
SÈTE / BALARUC-LE-VIEUX ★★ - Sud-Est 84
ST-QUENTIN / GAUCHY - Nord-Est 109
TOULON / LA VALETTE ★★ - Sud-Est 85
TOULOUSE PURPAN ★★★ - Sud-Ouest 58
TOURS / NORD ★★ - Grand Ouest 40
TOURS / SUD ★★ - Grand Ouest 41
TROYES / LA CHAPELLE ST-LUC - Nord-Est 110
VALENCE / SUD ★ - Sud-Est 86
VALENCIENNES AÉROPORT ★★ - Nord-Est 111
VENDÔME ★★ - Grand Ouest 42
VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE ★★★ - Sud-Ouest 59

BELGIQUE

CHARLEROI / AÉROPORT ★★★ - Belgique 115

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !

N° magique indigo 0,15€ TTC/min

RÉGION
ÎLE-DE-FRANCE

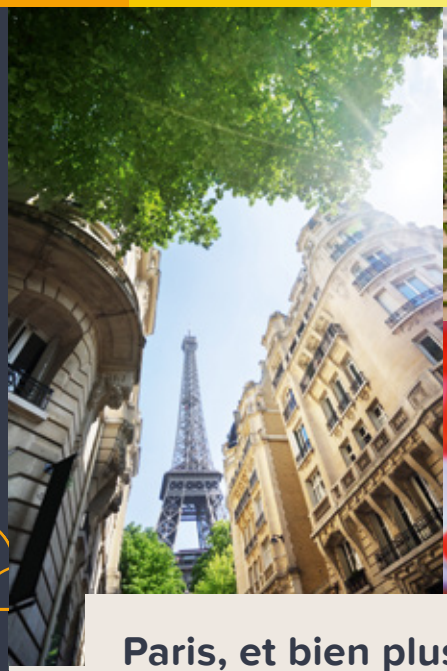
THE ILE-DE-FRANCE REGION
REGION ILE-DE-FRANCE

Découvrir...
Discover...
Erfahren...

Partout,
un seul n° : 3260
Dites **«balladins»**...
et c'est tout !

N° magique indigo 0,15€ TTC/min

balladins.com



Paris, et bien plus encore...

Paris, and so much more...
Paris, und vieles mehr...

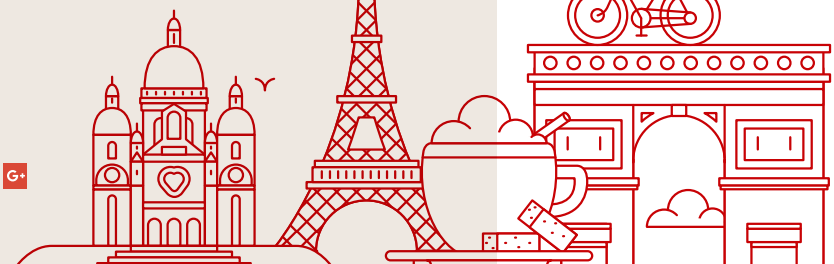
Première destination touristique mondiale, l'Île-de-France s'illustre incontestablement par la sublime et convoitée ville de Paris!
Côté distraction, la région héberge également le 1er parc d'attractions en Europe et de nombreuses zones de chalandises réparties sur le territoire. Cette région ne se résume néanmoins pas uniquement au bitume et à la vie citadine trépidante, l'Île-de-France c'est aussi un poumon vert de la France avec ses nombreuses forêts domaniales.

The world's leading tourist destination, the Ile de France includes what is indisputably the most illustrious city of them all, the one everyone wants to visit, Paris!
For those looking for fun and thrills, the region is also home to Europe's no. 1 theme park, and there are numerous retail parks and shopping centres.
The region is not only tarmac and bustling city life though, the Ile de France is also a "green lung" in France, with its considerable forest cover.

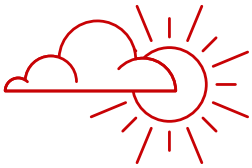
Als weltweit führendes Reiseziel gilt diese Region mit der ihrer schillernden und faszinierenden Metropole Paris. Die Ile-de-France besitzt den größten Vergnügungspark Europas und ist die bevölkerungsreichste Region Frankreichs, trotzdem kann das Bild diese Region nicht nur auf Beton und hektisches Großstadtleben beschränkt werden.
In der Île-de-France findet man nämlich auch zahlreiche Gärten und Parks, sowie einige der größten Waldgebiete Frankreichs.

RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

THE ILE-DE-FRANCE REGION
REGION ILE-DE-FRANCE



balladins.com

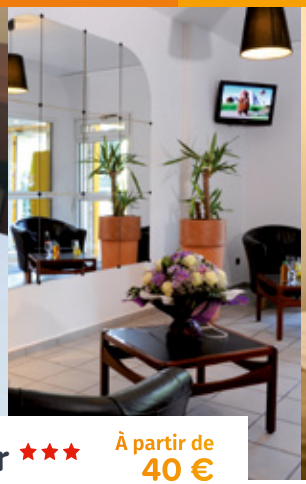


NOS HÔTELS PROCHES DE VOUS

AULNAY / GARONOR ★★★ 12
BOBIGNY ★★★ 13
CHILLY-MAZARIN ★★ 14
COIGNIÈRES ★★ 15
EAUBONNE ★★ 16
ESBLY / MARNE-LA-VALLÉE ★★ 17
GENNEVILLIERS ★★★ 18
LES MUREAUX-FLINS ★★ 19
ROISSY CDG / SAINT-MARD ★★ 20
SAVIGNY-LE-TEMPLE ★★ 21
SAINT-OUEN-L'AUMÔNE / CARAVELLES ★★★ 22
TRAPPES ★★ 23
VIGNEUX-SUR-SEINE ★★ 24
VILLEJUIF ★★★ 25

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !

N° magique indigo 0,15€ TTC/min



balladins Aulnay / Garonor ★★★

À partir de **40 €**

Aux portes de la campagne, situé à quelques km des Parcs des expositions de Villepinte, du Bourget et de l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle, l'hôtel constitue une escale idéale pour vos déplacements professionnels ou personnels.

A gateway to the countryside, situated just a few kilometres from Villepinte Exhibition Centre, Le Bourget and Roissy-Charles-de-Gaulle Airport, the hotel is the ideal place for a stopover on a business or personal trip.

Vor den Toren von Paris gelegen und unweit des Messeparks von Villepinte- von le Bourget und dem Flughafen Roissy-Charles-de-Gaulle ist das Hotel ein idealer Zwischenstopp für geschäftliche oder private Reisen.

ZAC Garonor - Rue Anatole Sigonneau
93153 LE BLANC MESNIL
T. +33 (0)1 48 65 06 19 - F. +33 (0)1 48 67 89 24
aulnay@balladins.com

66 chambres · gratuit · privé & gratuit · 20 · 2 · ≤ 4 · CANAL+ · 6 km

Taxe de séjour : non
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

balladins Bobigny ★★★

À partir de **50 €**

Situé à 500 m du métro Pablo Picasso (ligne 5) et à 150 m de l'arrêt Jean Rostand du tramway T1, l'hôtel est idéal pour vos déplacements professionnels ou privés, visiter la capitale, se rendre au Stade de France pour assister aux matchs ou aux concerts.

Situated 500 m from the Pablo Picasso metro station (line 5) and 150 m from the Jean Rostand tram stop (line T1), the hotel is ideal for business trips of private stays, for visiting the capital or the Stade de France for matches or concerts.

Das Hotel ist etwa 500 Meter von der Métro Pablo Picasso (Linie 5) und etwa 150 Meter von der Straßenbahnhaltestelle T1 „Jean Rostand" entfernt. Ideal für Ihre Geschäfts- oder Privatreisen- besuchen Sie die französische Hauptstadt oder nehmen Sie an Konzerten oder sportlichen Ereignissen im Stade de France teil.

302 Av. Paul Vaillant-Couturier
93000 BOBIGNY
T. +33 (0)1 48 96 07 30 - F. +33 (0)1 48 95 08 67
bobigny@balladins.com

80 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · * · CANALSAT · 25 · 3

*Ouvert du lundi midi au vendredi midi

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

balladins Chilly-Mazarin ★★

À partir de **35 €**

🇫🇷 L'hôtel est situé à 10 min de l'aéroport d'Orly, entre les autoroutes A6 et A10. La station de RER toute proche vous place à mi-chemin entre le Château de Versailles et le centre de Paris où vous pourrez profiter de tous ses monuments et musées.

🇬🇧 The hotel is situated just 10 minutes from Orly Airport between the A6 and A10 motorways. The nearby RER station puts you half-way between the Château de Versailles and all the monuments and museums of central Paris.

🇩🇪 Das Hotel liegt etwa 10 Minuten vom Flughafen Orly entfernt zwischen den Autobahnen A6 und A10. Die nahegelegene S-Bahn Station bringt Sie nach Versailles- sowie zum Zentrum von Paris mit den berühmten Sehenswürdigkeiten und Museen.

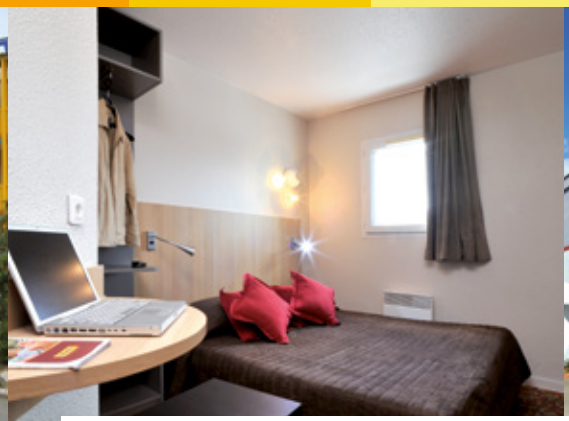
4 Rue Denis Papin - ZI La Vigne aux Loups
91380 CHILLY - MAZARIN
T. +33 (0)1 69 09 02 22 - F. +33 (0)1 69 34 31 55
chilly.mazarin@balladins.com

80 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 3 · * · 15 km · 500 m · 10 · CANALSAT

*Restaurant à proximité

Taxe de séjour : non
Réception : 7j/7 24h/24

balladins.com



balladins Coignières ★★

À partir de **38 €**

🇫🇷 L'hôtel se trouve à proximité du Château de Versailles, du Parc de Thoiry, de France Miniature et de Saint Germain en Laye et à 10 minutes de marche de la gare La Verrière, qui vous permet de rejoindre facilement le centre de Paris.

🇬🇧 The hotel is close to the Château de Versailles, the Parc de Thoiry, the France Miniature theme park, Saint Germain en Laye and only 10 minutes' walk from La Verrière railway station, from where the Transilien services will take you easily into central Paris.

🇩🇪 Das Hotel liegt in der Nähe des Schlosses von Versailles- vom Tierpark Thoiry- dem Vergnügungspark „France Miniature" und Saint Germain en Laye- sowie knapp 10 Minuten zu Fuß vom Bahnhof La Verriere- von wo Sie problemlos Paris erreichen können.

Rue Jacquard - **78310 COIGNIÈRES**
T. +33 (0)1 30 50 09 79 - F. +33 (0)1 30 49 10 62
coignieres@balladins.com

76 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 2 · 24/24 · * · CANAL+ CANALSAT · 37 km · 76 · 800 m · 4 €

*Restaurant à proximité

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 6h30-21h, weekend : 8h-12h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins Eaubonne ★★

À partir de
59 €

Situé à 15 km de Paris-Porte de Clichy (par l'A15) et à 30 min en voiture du centre de Paris, l'hôtel a été entièrement rénové en 2011 afin de proposer des chambres spacieuses et modernes. Vous êtes aussi à 20 min à pied de la gare RER d'Eaubonne.

Situated 15 km from Paris-Porte de Clichy (via the A15 motorway) and 30 minutes by car from the centre of Paris, the hotel was entirely renovated in 2011 to offer spacious, modern rooms. You are also just 20 minutes' walk from Eaubonne RER station.

Etwa 15 Kilometer von der Porte de Clichy über die A15 und 30 Autominuten vom Stadtzentrum Paris entfernt; das Hotel wurde 2011 komplett renoviert und bietet nun geräumige und moderne Zimmer. In nur 20 Minuten zu Fuß erreichen Sie die RER-Station Eaubonne erreichen.

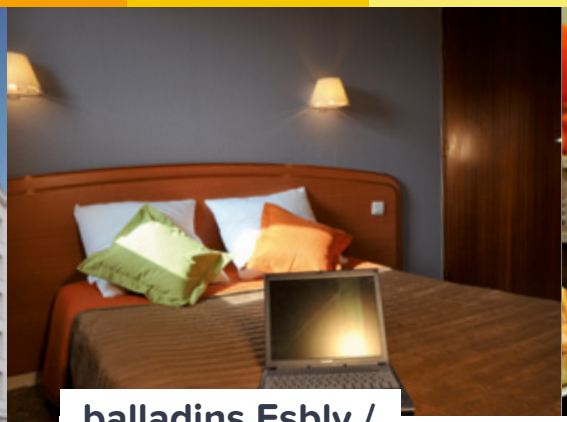
16 bis Avenue de Paris
95600 EAUBONNE
T. +33 (0)1 34 16 19 19 - F. +33 (0)1 34 16 50 20
eaubonne@balladins.com

45 chambres · gratuit · privé & payant* · 75 · 5 · ≤ 3
CANAL+ · 22 km · 1 km · 45 · 5 €

*5€/24h

Taxe de séjour : non
Réception : 7j/7 24h/24

balladins.com



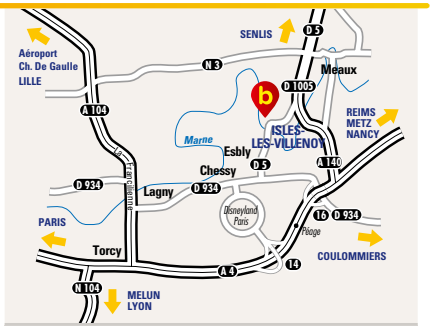
balladins Esbly / Marne-La-Vallée ★★

À partir de
39 €

Vous avez décidé d'emmener vos amis ou votre famille à Disneyland Paris, notre hôtel situé à 7 min du parc à Isles-Lès-Villenoy est idéal. Vous pouvez acheter vos billets directement auprès de l'hôtel, alors n'attendez plus et profitez de la magie de Disney.

You have decided to take your friends or family to Disneyland Paris: our hotel, situated 7 minutes from the theme park in Isles-Lès-Villenoy, is ideal. You can buy your tickets through the hotel, so don't hesitate, come and enjoy the magic of Disney.

Sie haben beschlossen mit Ihren Freunden oder Ihrer Familie nach Disneyland Paris zu fahren? Unser Hotel in Isles-lès-Villenoy, davon nur 7 Kilometer liegt, ist da genau richtig. Sie können die Eintritte direkt an der Rezeption kaufen- so vermeiden Sie die Warteschlangen und genießen die Magie von Disneyland.

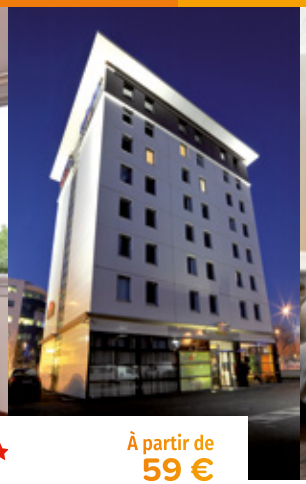


Rue Pierre Tourneville
4 Route de Vignely
77450 ISLES-LES-VILLENOY
T. +33 (0)1 60 04 42 42 - F. +33 (0)1 60 04 19 91
esbly@balladins.com

86 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · ≤ 3 · 24/24
CANAL+ · 32 km · 1 km · 86 · 5 € · 5 km

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-22h, weekend : 7h30-12h/16h30-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé



balladins Gennevilliers ★★★

À partir de **59 €**

Au cœur du quartier d'affaires, l'hôtel situé près de La Défense, du Stade de France et Paris est idéal pour vos voyages et déplacements. La gare est située à 2 min à pied et la ligne de métro 13 et la gare de St-Denis sont accessibles via le tram T1.

The hotel is situated in the heart of the business district, near La Défense, the Stade de France and Paris and is ideal for trips and stays of all kinds. The railway station is 2 minutes' walk away and line 13 of the Metro and St-Denis railway station are accessible via tramline T1.

Im Herzen eines Büro- und Geschäftsviertels- ist dieses Hotel in der Nähe von La Défense und dem Stade de France ideal für Geschäftsreisen und Kurzurlaube. Der S-Bahnhof (RER C) ist nur 2 Minuten zu Fuß entfernt und mit der Straßenbahn T1 vor dem Hotel erreichen Sie schnell die Metrostation der Linie 13- sowie den Bahnhof von St. Denis.

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

6/8 Av. du Général de Gaulle
ZAC des Barbanniers
92230 GENNEVILLIERS
T. +33 (0)1 41 21 40 96 - F. +33 (0)1 41 21 02 29
gennevilliers@balladins.com

82 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 40 · 2 · ≤ 3 · * · CANALSAT

*À proximité : Bistrot d'Edmont ou Le Bistrot du Boucher

balladins Les Mureaux-Flins ★★

À partir de **39 €**

L'hôtel vous accueille dans des chambres avec salles d'eau privatives, télévision à écran plat, wifi et parking gratuits. Des restaurants sont à proximité de l'hôtel. Situé à 35 km de Paris, il est facile d'accès par l'autoroute A13.

The hotel welcomes you with rooms with private bathrooms, flat screen television, Wi-Fi and free parking. There are a number of restaurants near the hotel. Situated 35 km from Paris, it is easy to get to via from the A13 motorway.

Das Hotel bietet Zimmer mit eigenem Bad- Flatscreen-TV- WLAN und kostenlose Parkplätze. Diverse Restaurants befinden sich in der Nahe. Etwa 35 Kilometer von Paris gelegen- erreicht- an das Hotel schnell über die Autobahn A13.

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 6h30-21h, weekend : 8-12h/17h-21h

11 Rue Levassor - ZI des Garennes
78130 LES MUREAUX
T. +33 (0)1 30 91 40 56 - F. +33 (0)1 34 74 17 96
lesmureaux.levassor@balladins.com

76 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 3 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANAL+ CANALSAT · 2 km · 76 · 5 €

*Restaurant partenaire à proximité

balladins Roissy CDG / Saint-Mard ★★

À partir de **42 €**

A quelques minutes de l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle, du parc des expositions de Villepinte, du parc Disneyland Paris et du parc Astérix, l'hôtel est le point de départ idéal et vous accueille la semaine ou le weekend, seul ou en famille.

Just a few minutes from Roissy-Charles-de-Gaulle Airport, Villepinte exhibition centre, Disneyland Paris and the Parc Astérix theme parks, the hotel is an ideal base for a stay during the week or at the weekend, alone or with your family.

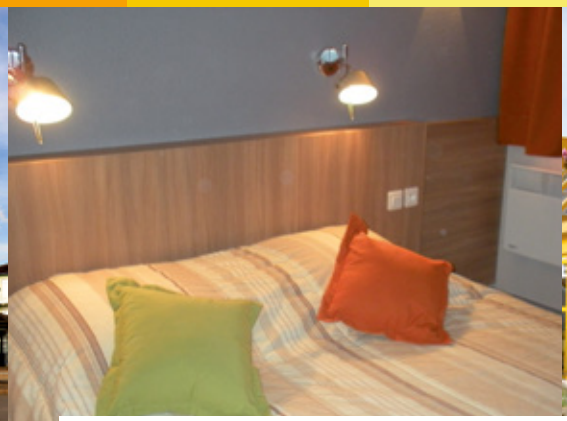
Einige Minuten vom Flughafen Roissy-Charles-de-Gaulle- dem Messegelände von Villepinte- Disneyland Paris und dem Asterixpark : das Hotel ist der ideale Ausgangspunkt für diverse Aktivitäten und empfängt Sie unter der Woche- wie auch am Wochenende- allein oder mit Familie.

1 Allée de la Fontaine des Tournelles
77230 SAINT-MARD
T. +33 (0)1 60 03 94 96 - F. +33 (0)1 64 12 32 99
roissy.aeroport@balladins.com

48 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · ≤ 3 · 24/24 · CANAL+ CANALSAT · 10 km · 2 km

Taxe de séjour : non
Réception : lun. au jeu. 6h-22h, ven., weekend et jrs fériés : 6h30-18h30

balladins.com



balladins Savigny-Le-Temple ★★

À partir de **41 €**

L'hôtel, accessible depuis l'A5 (Paris à 32 km), est situé à 5 min du centre commercial Carré Sénart et à 500 m de la station RER D de Savigny-le-Temple. Visitez les châteaux de Vaux-le-Vicomte et Nandy et son église du XIIIe siècle, Fontainebleau, la ville et son château à 25 km et Disneyland à 35 km.

The hotel, accessible from the A5 motorway and 32 km from Paris, is situated just 5 minutes from the Carré Sénart shopping centre and 500 m from Savigny-le-Temple station on line D of the RER. Visit the Châteaux of Vaux-le-Vicomte and Nandy; Fontainebleau is 25 km way and Disneyland 35 km away.

Bequem über die A5 zu erreichen und 32 Kilometer von Paris entfernt- liegt das Hotel ganz in der Nähe des Einkaufszentrum „Carré Sénart" mit seinen zahlreichen Boutiquen und nur 500 Meter von der S-Bahn Savigny-le-Temple RER D. Unbedingt besichtigen sollte man das Schloss Vaux-le-Vicomte- Nandy und seine Kirche des 12. Jahrhunderts- die Stadt Fontainebleau und das Schloss in 25 Kilometern Entfernung und Disneyland in 35 Kilometer Entfernun

155-159 Rue de l'Industrie
77176 SAVIGNY-LE-TEMPLE
T. +33 (0)1 60 63 08 40 - F. +33 (0)1 60 63 18 31
savigny@balladins.com

107 chambres · gratuit · privé & gratuit · 3 · CANALSAT · 25 km · 800 m · 107 · 5 € · 5 km

Taxe de séjour : non
Réception : 7j/7 24h/24

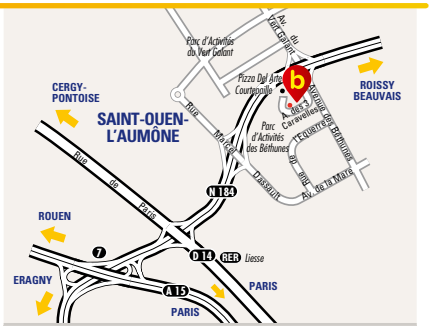
balladins St-Ouen-L'aumône / Caravelles ★★★

À partir de **47 €**

L'hôtel est situé au cœur de la zone d'activité des Béthunes, à proximité de la N184 qui mène à l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle en 25 min et la gare RER C de St-Ouen-l'Aumône vous amènera facilement à Paris. La maison de Van Gogh à Auvers-sur-Oise est à 15 min.

The hotel is situated in the middle of Les Béthunes business park, close to the N184 main road leading to Roissy-Charles-de-Gaulle airport in 25 minutes and St-Ouen-l'Aumône station on line C of the RER will take you easily into Paris. Van Gogh's house in Auvers-sur-Oise is 15 minutes away.

Das Hotel liegt im herzen des Gewerbegebietes Les Béthunes- in der Nähe der N184- über die Sie in 25 Minuten zum Flughafen Roissy gelangen. Vom Bahnhof von St. Ouen l'Aumone sind Sie schnell in Paris. Das Museum Van Gogh in Auvers-sur-Oise ist etwa 15 Minuten entfernt.



Parc d'activité des Béthunes
4 Allée des Trois Caravelles
95310 SAINT-OUEN-L'AUMÔNE
T. +33 (0)1 34 48 89 20 - F. +33 (0)1 34 48 80 46
stouen.caravelles@balladins.com

64 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · 80 · 3 · CANAL+ · 20 km · 3 km · 64

Taxe de séjour : oui
Réception :
lun. au sam. 8h-20h,
fermé les dim. et jrs fériés après-midi

balladins.com

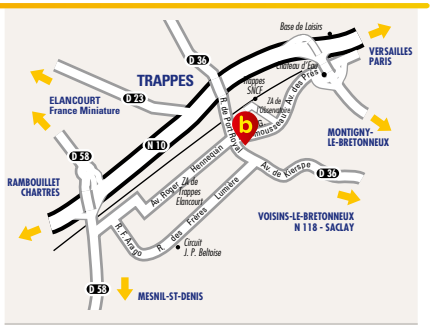
balladins Trappes ★★

À partir de **40 €**

A 5 min du centre-ville, 10 min du Vélodrome National de St-Quentin-en-Yvelines, l'hôtel est idéal pour se dépayser de la capitale sans en être très loin (40 min). Proche des centres d'affaires et des sites touristiques (Golf de St-Quentin, Versailles...).

5 minutes from the town centre, 10 min from the St-Quentin-en-Yvelines National Velodrome, the hotel is an ideal way to get away from the capital without being too far away, just 40 minutes. Close to both business centres and tourist sites (St-Quentin golf course, Versailles...).

Nur 5 Minuten vom Stadtzentrum und 10 Minuten von der Radrennbahn in St. Quentin-en-Yvelines gelegen- ist das Hotel ideal für einen „Urlaub" von der Hauptstadt- ohne sehr weit weg zu sein - nur 40 Minuten trenne Sie von den Museen und Sehenswürdigkeiten von Paris. Geschäftszentren und Sehenswürdigkeiten wie Versailles und der Golfplatz von St-Quentin liegen in in nächster Nähe.



Rue Eugène Henaff
Z.A. de Trappes Elancourt
78190 TRAPPES
T. +33 (0)1 30 50 82 42 - F. +33 (0)1 30 50 98 34
trappes@balladins.com

68 chambres · gratuit · privé & gratuit · 100 · 1 · 24/24 · * · CANALSAT · 35 km

*dîner du lundi au jeudi soir

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

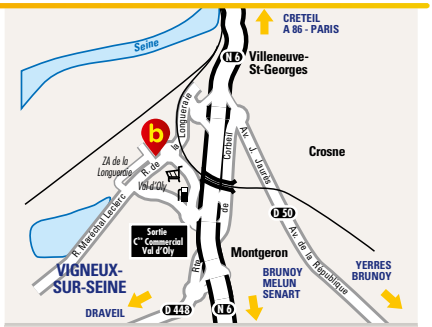
balladins Vigneux-Sur-Seine ★★

À partir de **44 €**

L'hôtel est situé au cœur du Val de Seine, à 18 km de Paris et à 20 min du centre de Paris en RER (station Châtelet-les-Halles). La base de loisirs du Port aux Cerises toute proche vous invite à pratiquer de nombreuses activités en plein air au bord du lac.

The hotel is situated in the heart of the Val de Seine, 18 km and 20 minutes from the centre of Paris via the RER (Châtelet-les-Halles station). Close by the Port aux Cerises leisure centre offers opportunities for numerous outdoor activities on the banks of a lake.

Das Hotel liegt 18 Kilometer südöstlich von Paris auf einem Plateau zwischen der Landschaft Brie und dem Tal der Seine. Mit der S-Bahn erreicht man in knapp 20 Minuten das Zentrum von Paris. Die Freizeitanlagen im nahen Port Cerise laden bieten zahlreichen Outdoor-Aktivitäten am Ufer des Sees an.



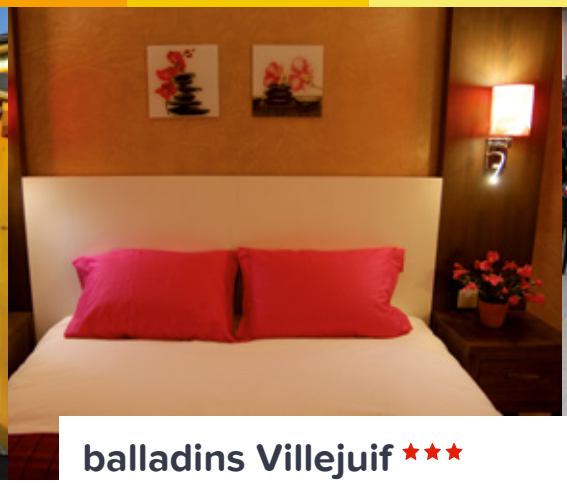
2 Rue de la Porte Écluse
91270 VIGNEUX-SUR-SEINE
T. +33 (0)1 69 40 67 25 - T. +33 (0)1 69 03 64 33
vigneux@balladins.com

45 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · 2 · ≤ 3 · 24/24
* · CANAL+ · 9 km · 2 km · 45 · gratuit

*Restaurant partenaire à proximité

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 6h30-21h, weekend : 8h-12h/17h-21h

balladins.com



balladins Villejuif ★★★

À partir de **56 €**

L'hôtel à proximité de l'A6 datant de 2012 est à 15 minutes de la Porte d'Italie, idéal pour les voyages d'affaires et les weekends à 2 ou en famille, très proche du Marché international de Rungis, de l'Institut Gustave Roussy et le Parc des expositions Porte de Versailles est à moins de 10 km.

The hotel next to the A6 dates from 2012 and is located approx. 15 minutes from Porte d'Italie, ideal for your business trips or weekend stays for two or with the family. Close to the international food market of Rungis, the Gustave Roussy institute. The Exhibition centre Porte de Versailles is less than 10 km away.

Das Hotel in der Nähe A6 ist von 2012 und liegt etwa 15 Minuten von Porte d'Italie idea für Ihre Geschäfts- und Privatreisen am Wochenende- zu Zweit oder mit der Familie. In der Nähe des Großmarktes von Rungis- dem Institut Gustave Roussy und dem Messegelände Porte de Versailles- das weniger als 10 km entfernt ist.

8-10 Avenue de l'Épi d'Or
94800 VILLEJUIF
T. +33 (0)1 45 60 74 20 - F. +33 (0)1 45 60 03 78
villejuif@balladins.com

43 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · ≤ 3
CANAL+ CANALSAT · 4 km · 1 km · 43 · 10 € par jour

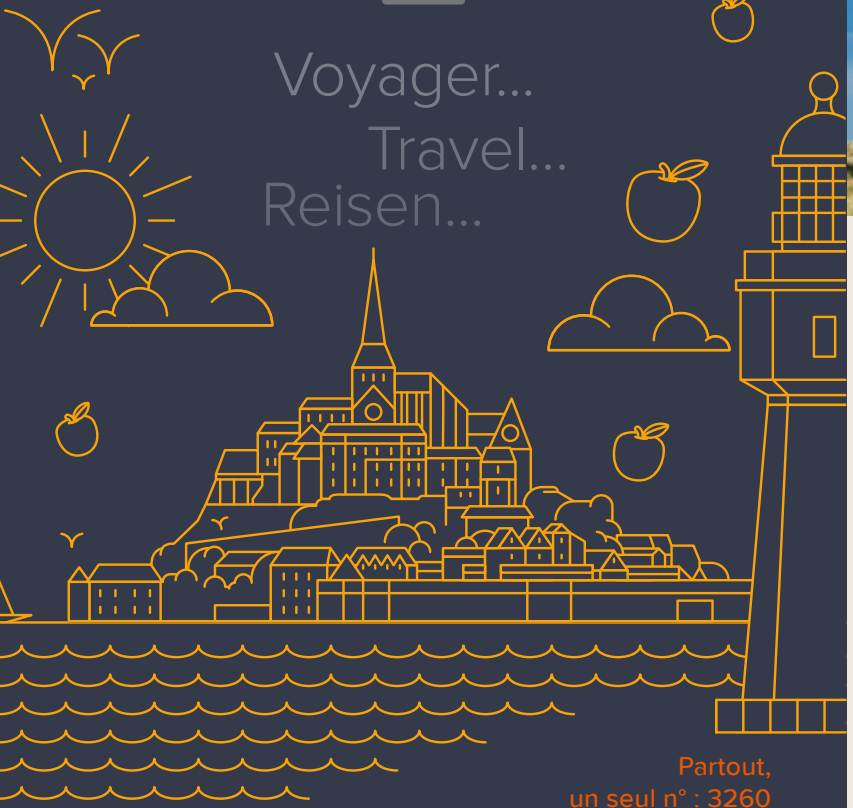
Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

RÉGION GRAND OUEST

WESTERN REGION

DER WESTEN FRANKREICHS

Voyager...
Travel...
Reisen...



Partout,
un seul n° : 3260
Dites **«balladins»**...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min

balladins.com

Un souffle d'Atlantique...

A breath of fresh air from the Atlantic...

Ein Hauch Atlantik...

Bordée par l'influence océanique, la région Grand Ouest offre des paysages contrastés qui raviront les amateurs de nature et de découverte. Les symboles sont multiples pour caractériser le quart nord-ouest de la France : l'illustre Mont Saint-Michel inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, les falaises d'Étretat, les légendes des marins, les galettes bretonnes...

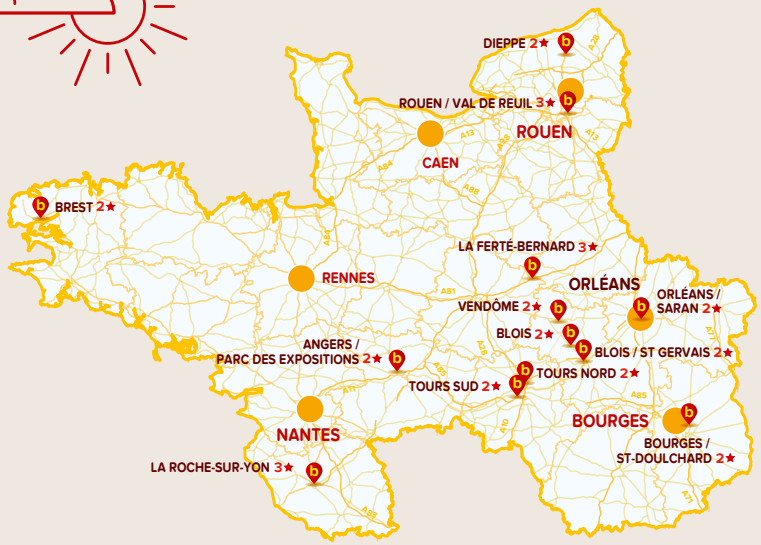
Benefitting from an oceanic climate, the Western region offers contrasting landscapes that will delight nature lovers and those keen to explore a new region.
There is no lack of symbols to characterise this north-western quarter of France: the world-famous Mont-Saint Michel, a UNESCO World Heritage site, the cliffs at Etretat, the seafarers' legends, Breton buckwheat pancakes...

Durch das Meeresklima beeinflusst, bietet der Westen Frankreichs kontrast-reiche Landschaften, die jeden Naturliebhaber begeistern. Aber auch Kunstliebhaber kommen hier auf ihre Kosten mit der Kathedrale von Rouen und dem Weltkulturerbe Mont St. Michel. Nicht zu vergessen: die Klippen von Etretat, die Legenden der Seefahrer und die Spezialitäten der regionalen Küche: Apfelkuchen und Calvados aus der Normandie, bretonische „Galettes"...

RÉGION GRAND OUEST

WESTERN REGION

DER WESTEN FRANKREICHS



NOS HÔTELS PROCHES DE VOUS

ANGERS / PARC DES EXPOSITIONS ★★ 30
BLOIS ★★ 31
BLOIS / SAINT-GERVAIS ★★ 32
BOURGES / ST-DOULCHARD ★★ 33
BREST ★★ 34
DIEPPE ★★ 35
LA FERTÉ-BERNARD ★★★ 36
LA ROCHE-SUR-YON ★★★ 37
ORLÉANS / SARAN ★★ 38
ROUEN / VAL DE REUIL ★★★ 39
TOURS / NORD ★★ 40
TOURS / SUD ★★ 41
VENDÔME ★★ 42

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min

balladins Angers / Parc des expositions ★★

À partir de **45 €**

L'hôtel est situé à 10 min du centre-ville, face au parc des expositions d'Angers, à la croisée de l'A11 Paris/Nantes/Tours (A85) et A87 (Angers/Les Sables d'Olonnes), à 1h30 de la côte atlantique et 45 min du cadre noir de Saumur, du zoo de la Flèche et du Puy du Fou.

The hotel is situated 10 minutes from the city centre, opposite Angers exhibition centre, at the intersection of the A11 Paris/Nantes/Tours (A85) et A87 (Angers/Les Sables d'Olonnes) motorways, only 1hr30 from Cadre Noir of Saumur, Fleche zoo and the Puy du Fou.

Das Hotel liegt etwa 10 Minuten vom Stadtzentrum und direkt gegenüber dem Messezentrum von Angers- sowie in nächster Nähe der Anschlüsse an die Autobahnen A11 Paris/Nantes/Tours (A85) et A87 (Angers/Les Sables d'Olonnes) die sie in etwa 1 1/2 Std. and den Atlantik bringt und in nur 45 minuten zum Cadre Noir of Saumur, Fleche zoo und Puy du Fou.

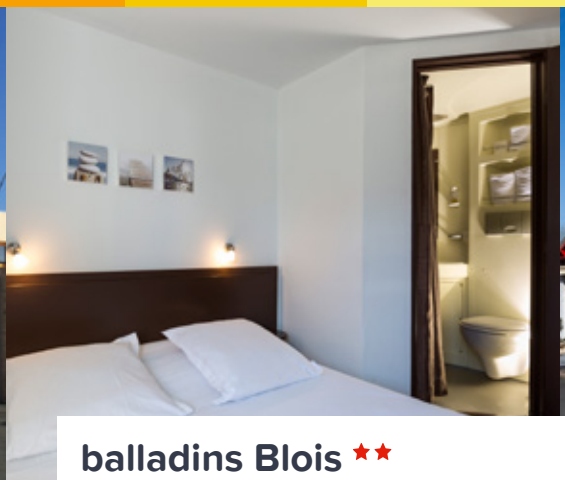
Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 7h-22h, dim. & jrs fériés 8h-20h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

3 Rue du Bon Puits
49480 ST-SYLVAIN D'ANJOU
T. + 33 (0)2 41 37 05 05 - F. + 33 (0)2 41 37 05 85
angers@balladins.com

47 chambres · gratuit · privé & gratuit · 30 · 2 · CANAL+ CANALSAT · 5 €



balladins Blois ★★

À partir de **39 €**

Visiter les célèbres châteaux de Blois, Chambord, Cheverny, Chaumont... sans oublier l'incontournable Zoo de Beauval. Découvrir la Loire à pied, à vélo ou en bateau. Restaurants, bowling, cinéma et bus à 100m de l'hôtel.

Visit the famous châteaux of Blois, Chambord, Cheverny, Chaumont... not to mention the zoo of Beauval. Restaurants, Bowling, movie theatres and public transport into the city centre are only approx. 100 metres away from the hotel.

Besuchen Sie die berühmten Schlösser von Blois, Chambord , Cheverny, Chaumont... ohne die einzigartige Zoo von Beauval zu vergessen. Entdecken Sie die Loire zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Boot. Restaurants, Bowling, Kino und Bus sind nur 100 m vom Hotel entfernt.

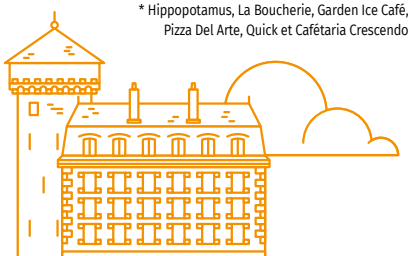
Taxe de séjour : oui
Réception :
mar. au vend. 7h-20h,
We. et lundi 8h-20h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

7 Rue des Onze Arpents
41000 BLOIS
T. +33 (0)2 54 56 21 90 - F. +33 (0)2 54 56 21 91
blois.nord@balladins.com

43 chambres · gratuit · privé & gratuit · 20 · 2 · ≤ 4 · 24/24 · * · CANAL+ CANALSAT · beIN SPORTS · 15 km

* Hippopotamus, La Boucherie, Garden Ice Café, Pizza Del Arte, Quick et Cafétaria Crescendo



balladins Blois / Saint-Gervais ★★

À partir de **39 €**

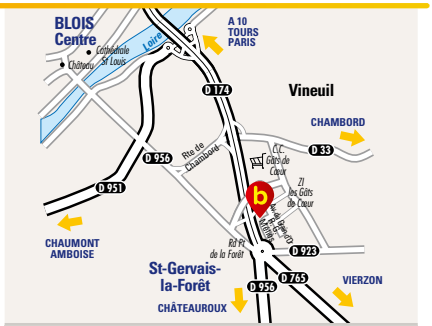
Pour un séjour en famille ou entre amis, à 20 min des prestigieux Châteaux de la Loire de Cheverny et Chambord et à 10 min du centre de Blois. Parc du zoo de Beauval, découverte des produits du terroir, vins, Montlouis, balades en vélo ou en calèche.

For an ideal stay in family or between friends, 20 minutes from the world famous Loire Valley Châteaux of Cheverny and Chambord and 10 minutes from the centre of Blois. Visit the Zoo park of Beauval, discovered local products, wines, Montlouis. Enjoy cycle outings ans horse-drawn carriage rides.

Bei einem Familien Aufenthalt oder mit Freunden, 20 Minuten von den berühmten Schlössern der Loire Cheverny und Chambord und 10 Minuten vom Stadtzentrum von Blois liegt unseres Hotel. Beauval Zoo Park, entdecken Sie lokalen Produkten, Wein, Montlouis, Fahrradtouren oder Schlitten.

Taxe de séjour : oui
Réception :
Haute saison
Mar. au vend 7h-20h,
Weekend et lundi 8h-20h
Basse saison
Mar. au vend. 7h-13h/16h20h
Weeekend et lundi 8h-13h/16h-20h

balladins.com



245 Rue Georges Méliès
41350 SAINT-GERVAIS-LA-FORÊT
T. +33 (0)2 54 42 69 90 - F. +33 (0)2 54 42 14 08
blois.sud@balladins.com

36 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANAL+ CANALSAT · beIN SPORT · 13 km · 8 km · 36

*Restaurants partenaires à proximité

balladins Bourges/St-Doulchard ★★

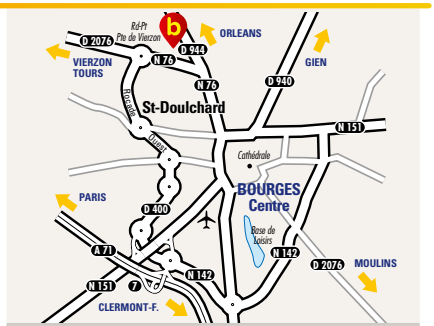
À partir de **44 €**

Étape au cœur de la France, l'hôtel est situé à 3 km de Bourges, ville d'art et d'histoire. Visitez la vieille ville, sa Cathédrale Saint-Étienne, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO et le palais Jacques Cœur. Suivez le Parcours des Nuits Lumière.

The perfect place for a stopover in the heart of France, this hotel is 3 km from Bourges, city of art and history. Visit the Old Town, Saint-Étienne Cathedral, a UNESCO World Heritage site, and the Jacques Cœur palace. Take the Parcours des Nuits Lumière and discover Bourges by night.

Eine Etappe im Herzen Frankreichs: das Hotel liegt knapp 3 Kilometer von Bourges entfernt- eine der Kunst- und Geschichtsstädte Frankreichs. Besuchen Sie die Altstadt- die Kathedrale Ste. Étienne- die zum Weltkulturerbe der UNESCO zählt- sowie den Palast von Jacques Cœur. Folgen Sie dem Weg der „Nuits de Lumières".

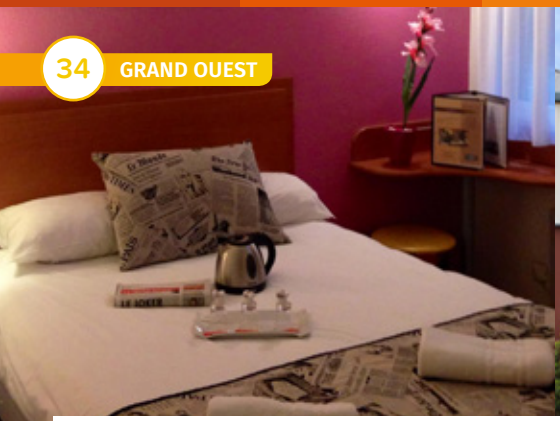
Taxe de séjour : oui
Réception : Tous les jours de 7h à 12h, et de 17h à 23h, téléphone 24h/24



Route de Vierzon - RN 76
ZI Le Détour du Pavé
18230 SAINT-DOULCHARD
T. +33 (0)2 48 65 85 85 - F. +33 (0)2 48 65 49 80
bourges@balladins.com

35 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · ≤ 3 · CANAL+ · * · 5 km · 35 · 8 €

* Restaurant partenaire à 350 mètres



balladins Brest ★★

À partir de
39 €

À l'entrée de Brest, cet hôtel restaurant et bar lounge vous offre un accès direct à l'aéroport ainsi qu'au cœur de la ville avec ses boutiques, cinémas et spectacles... Son restaurant Le 247, Maître Restaurateur, vous offre une cuisine faite maison à base de produits frais.

With direct access to the airport, the Hotel-Restaurant and Lounge Bar offers an ideal location a few kilometers away from the heart of the city with its shops, cinemas and entertainment ... Its restaurant 247, Maître Restaurateur, proposes a homemade kitchen with fresh products.

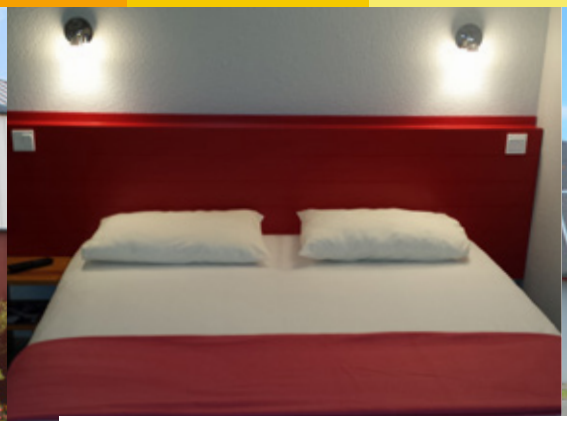
Mit direkter Anbindung an den Flughafen, das Hotel-Restaurant und Lounge-Bar liegt neben dem Stadt-Zentrum mit seinen Geschäften, Kinos und Unterhaltung ... Sein Restaurant « 247 » , Maître Restaurateur, schlägt eine hausgemachte Küche mit frischen Produkten vor.

253 Rue Général Paulet - **29200 BREST**
T. +33 (0)2 98 47 31 02 - F. +33 (0)2 98 01 41 63
brest@balladins.com

63 chambres · gratuit · P privé & gratuit · 200 · 2 · ≤ 3 · CANALSAT

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

balladins.com



balladins Dieppe ★★

À partir de
40 €

Entièrement rénové dans un cadre verdoyant, l'hôtel est situé à 3 km du centre ville de Dieppe, de la plage et de la gare. Visitez son port, ses musées et son château. Golf avec vue panoramique des falaises, Casino face à la mer, spécialités normandes.

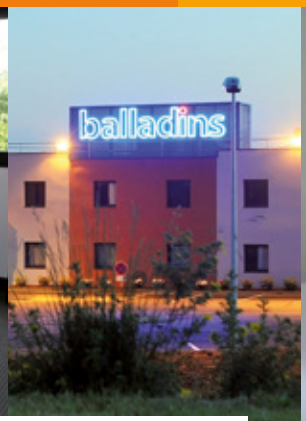
Entirely renovated and standing in an attractive green setting, the hotel is 3 km from the centre of Dieppe, the beach and the railways station. Visit the town's port, museums and castle. Golf course with panoramic views of the cliffs, seafront casino, Normandy specialities.

Das vollständig renovierte Hotel liegt im Grünen und ist nur 3 Kilometer vom Stadtzentrum- dem Bahnhof und dem Strand entfernt. Besichtigen Sie den Hafen von Dieppe- die Museen und das Schloss. Golfplatz mit Panoramablick über die Klippen. Casino mit Blick aufs Meer- Restaurants mit Spezialitäten aus der Normandie.

113 Impasse de la Maison Blanche
RN 27 Route de Rouen
76550 SAINT-AUBIN-SUR-SCIE / DIEPPE
T. +33 (0)2 35 84 64 13 - F. +33 (0)2 35 84 65 24
dieppe@balladins.com

49 chambres · gratuit · P vidéosurveillance gratuit · 25 · 24/24 · 2 · 5 € · 3 km · 3 km · 3 km · beIN SPORT

Taxe de séjour : oui
Réception : semaine 7h-22h
weekend et jours fériés 8h-21h



balladins La Ferté-Bernard ★★★

À partir de **64 €**

Hôtel neuf de 50 chambres classiques et supérieures. Terrasse extérieure avec vue sur la campagne. Très proche du circuit des 24h du Mans moto et auto, du Championnat de vitesse moto, du Mans Classic. Salon automobile de l'Automobile Club de l'Ouest.

A new hotel with 50 standard and superior rooms. Terrace with view over the countryside. Very close to the circuit of the Le Mans 24 hour motor and motorbike race, the motorcycle Grand Prix, the Le Mans Classic. Automobile Club de l'Ouest motor show.

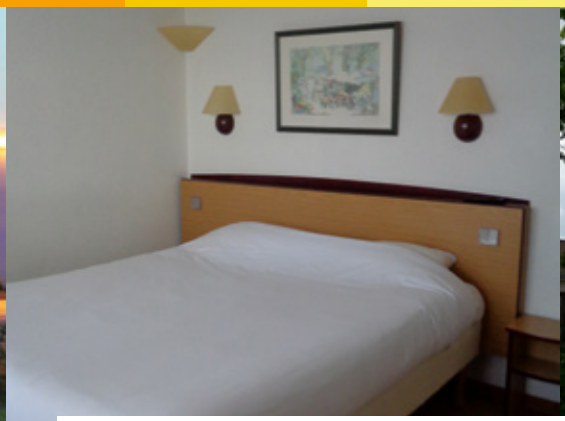
Neues Hotel mit 50 Standard- und Superior- Zimmern. Panoramaterrasse mit Blick auf die wundervolle Landschaft- ganz in der Nähe der Rennstrecke von le Mans- sowie der wunderschönen Altstadt von Le Mans.

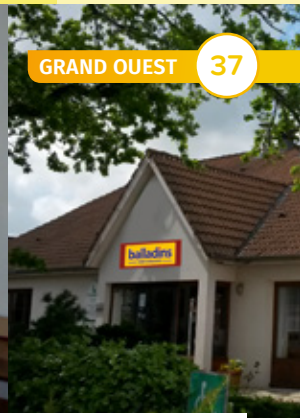
RD1. Face au centre Leclerc
72400 CHERRE
T. +33 (0)2 43 60 60 40 - F. +33 (0)2 43 60 08 28
lafertebernard@balladins.com

50 chambres · gratuit · gratuit & clôturé · 2 · 24/24 · CANAL+ CANALSAT · 50 · 5 €

Taxe de séjour : oui
Réception : 6h30-22h

balladins.com





balladins La Roche-sur-Yon ★★★

À partir de **45 €**

Hôtel & Restaurant situé à 5 min du centre-ville et de ses animaux mécaniques, près des axes routiers en provenance de Paris, Nantes, Bordeaux, Cholet, Niort, à 60 km du Puy du Fou, du Grand Parcours et de la Cinéscénie, en direction des plages vendéennes et du Marais Poitevin.

Situated 5 minutes away from downtown, the Hotel & Restaurant is also located near the main roads from Paris, Nantes, Bordeaux, Cholet and Niort. Famous tourist attraction Puy du Fou is only 60 km away, as well as the Grand Course and Cinéscénie, finally, reach easily the Vendée beaches and the Marais Poitevin driving from the hotel.

Das Hotel befindet sich 5 Minuten von der Innenstadt, in der Nähe der Hauptstraßen von Paris, Nantes, Bordeaux, Cholet, Niort. 60 km enfernt vom Puy du Fou, den Grand Course und Cinéscénie befindet sich das Hotel, in Richtung der Vendée Stränden und dem Marais Poitevin.

Taxe de séjour : non
Réception :
semaine 6h30-23h,
weekend et jours fériés 8h-22h

17 Rue des Bazinières - Route de Nantes
85000 LA ROCHE-SUR-YON
T. +33 (0)2 51 24 04 00 - F. +33 (0)2 51 46 23 14
larochesuryon85@balladins.com

52 chambres · gratuit · privé & gratuit · 20-30 · 3 · 52 · CANAL+ CANALSAT · 5 € · 30 km · 15 km · 4 km · 3 km · 60 km

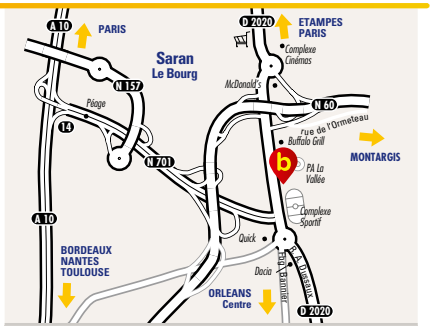
balladins Orléans / Saran ★★

À partir de **49 €**

À quelques minutes d'Orléans, idéal pour des balades le long de la Loire et de ses châteaux, l'hôtel dispose de 44 chambres climatisées, équipées d'une salle de bain privative, et d'une connexion Wi-Fi gratuite, pour vous accueillir toute l'année.

Only some minutes away from the city centre of Orléans and ideally located for your excursions and strolls along the Loire river and its stunning castles, the hotel offers 44 air-conditioned rooms, all with private facilities and free internet access. Hotel opened all year round.

Nur einige Minuten vom Stadtzentrum Orléans gelegen- ideal für Ausflüge und Spaziergänge entlang der Loire und ihren weltberühmten Schlössern- bietet Ihnen das Hotel 44 klimatisierte Zimmer- alle mit Bad oder Dusche und WC- freien Internetzugang. Hotel ganzjährig geöffnet.



680 - D2020
Gps : Route Nationale 20
ou Rue de L'Ormeteau - **45770 SARAN**
T. +33 (0)2 38 73 72 73 - F. +33 (0)2 38 73 58 76
orleans.nord@balladins.com

44 chambres · gratuit · P privé & gratuit · 25 · 2 · 24/24 · * · CANALSAT · 3 km

* Ouvert du lundi au jeudi soir hors jours fériés

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 7h-22h30, weekend & jrs fériés 8h-20h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

balladins Rouen/Val de Reuil ★★★

À partir de **44 €**

Situé à quelques minutes de Rouen, au bord de l'autoroute A13, notre hôtel est idéal pour visiter notre belle région normande ou pour faire une halte sur la route de vos vacances.

Situated a few minutes from Rouen, alongside the A13 motorway, our hotel is the ideal base to visit our beautiful region, Normandy, or a perfect place to stop off on your drive to your holiday destination.

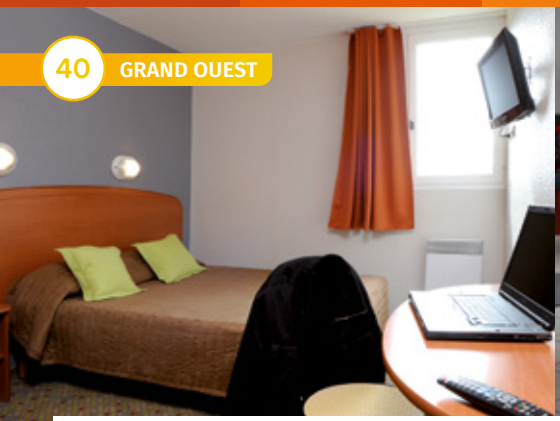
Das Hotel liegt nur wenige Minuten von Rouen entfernt und ist leicht über die A13 zu erreichen.
Ideal für einen Besuch dieses Teils der Normandie oder als Zwischenstopp auf dem Weg in den Urlaub.

Lieu-dit
« La ruelle du coin du Saule »
27100 VAL DE REUIL
T. +33 (0)2 32 59 18 19 - F. +33 (0)2 32 59 70 30
rouen.sud@balladins.com

80 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 40 · 38 · 4 · ≤ 3 · * · CANAL+

* À l'hôtel du lun. midi au ven. soir

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24



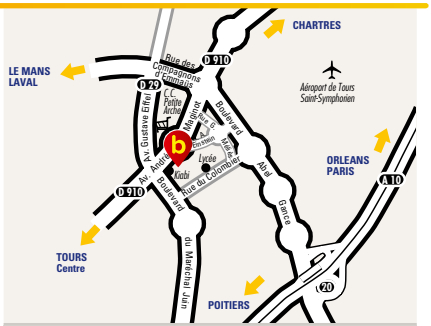
balladins Tours / Nord ★★

À partir de
38 €

L'hôtel tout proche de Tours, classée ville d'Art et d'Histoire, est situé à proximité des vignobles, au cœur des Châteaux de la Loire. Il constitue un excellent point d'ancrage pour explorer la vallée de la Loire, classée au patrimoine mondial de l'Unesco.

This hotel, very close to Tours, "City of Art and History", is situated within easy reach of the vineyards and in the midst of the Châteaux of the Loire Valley. It constitutes an excellent base to explore the Loire Valley, a UNESCO World heritage site.

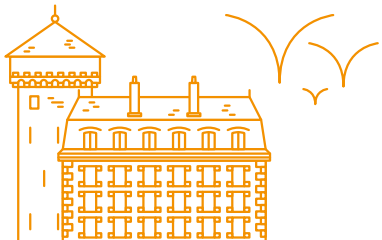
Das Hotel liegt ganz in der Nähe von Tours- Stadt der Kunst und Geschichte- und unweit der Weingüter des Loiretales. Ein ausgezeichneter Ausgangspunkt zur Entdeckung der behrühmten Schlösser von Chambord- Chenonceau- Azay-le-Rideau...



233 Avenue André Maginot
37100 TOURS
T. +33 (0)2 47 41 97 97 - F. +33 (0)2 47 42 57 98
tours.nord@balladins.com

38 chambres | gratuit | public & gratuit | 2 | ≤ 3
CANAL+ | 1 km | 5 km | 38 | 4,50 €

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24



balladins.com

balladins Tours / Sud ★★

À partir de
36 €

De l'hôtel, découvrez Tours, classée ville d'Art et d'Histoire et la Vallée de la Loire, déclarée patrimoine mondial par l'UNESCO. Vous pourrez également visiter les nombreux châteaux et vignobles tourangeaux.

Use the hotel as a base to discover Tours, "City of Art and History, and the Loire Valley, which is a UNESCO World heritage site. You will also be able to visit the numerous châteaux and vineyards in the Tours area.

Mit dem Hotel als Ausgangspunkt- entdecken Sie die Altstadt von Tours- die Kathedrale und das ganze Loiretal mit seinen weltberühmten Schlössern- das nunmehr zum Weltkulturerbe der UNESCO gehört. Besuchen Sie auch die zahlreichen Weingüter der Region: Vouvray-Bourgeuil-Chinon.

254 Av. du Grand Sud - RN 10
37170 CHAMBRAY-LES-TOURS
T. +33 (0)2 47 28 92 92 - F. +33 (0)2 47 28 87 85
tours.sud@balladins.com

44 chambres | gratuit | privé & gratuit | 25 | 2 | ≤ 3
CANAL+ | 15 km | 10 km | 44

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

balladins Vendôme ★★

À partir de
54 €

L'hôtel est idéal pour visiter Vendôme, l'église de la Trinité, la Porte St. Georges et les vestiges du château. De 1807 à 1813, Honoré de Balzac est pensionnaire au collège des oratoriens de Vendôme. Les troglodytes de Troo, les châteaux de la Loire, les caves et vignobles de la région méritent un détour. Et pourquoi ne pas prendre le train des années 50 pour découvrir la vallée du Loir autrement ?

The hotel is ideal as a base to visit the Château de Vendôme and its gardens, the troglodyte houses at Troo, the Loire Valley châteaux and the region's vineyards and wine cellars.
And why not take the 1950s train for an original trip through the Loir Valley.

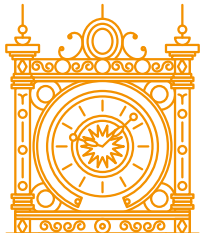
Das Hotel liegt ideal um die Stadt Vendome zu besichtigen- sowie die gotische Abteikirche- die Pforte St. Georges- sowie die Schlossruinen. Honoré de Balzac ging hier auf ein Internat . Die „Höhlenwohnungen" in Troo- die Loireschlösser wie Chambord- Chenonceau und Cheverny- die Weinberge und Winzerkeller der Region sind einen Besuch wert. Warum nicht mit einem Zug aus den 50ger Jahren das Tal der Loir (ein Nebenfluss der Loire) zu entdecken?

Taxe de séjour : oui
Réception : du lun. au sam. 8h-20h,
fermé dim. après-midi et jrs fériés l'après-midi

balladins.com

Allée du Parc de Bel-Air
Saint-Ouen - **41100 VENDÔME**
T. +33 (0)2 54 72 20 20 - F. +33 (0)2 54 73 24 41
vendome@balladins.com

* Buffalo Grill à 100 m



Une gamme variée de produits céréaliers Kellogg's® pour satisfaire toutes les exigences !

Kellogg's EXTRA
Kellogg's Extra Chocolat®

Special K
Kellogg's Special K®

Kellogg's TRÉSOR
Kellogg's Trésor®

* Kellogg Company © 2011 Kellogg's Produits Alimentaires - SAS au capital de 5.124.000€ - RCS Bobigny B 682 000 831

RÉGION SUD-OUEST

SOUTH-WEST REGION

DER SUDWESTEN FRANKREICHS

Explorer...
Explore...
Entdecken...

Partout,
un seul n° : 3260
Dites **«balladins»**...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min

balladins.com

Un terroir riche et authentique.

A rich and authentic terroir.

Eine reiche und bodenständige Region.

Terroir gastronomique incontesté, le sud-ouest de la France a bâti sa renommée sur ses vignes et ses nectars divins. L'océan Atlantique régale de ses vagues les amateurs de sports nautiques et les paisibles pinèdes avoisinantes combleront les férus de balade et de nature. Non loin de la Gironde, le Sud-Ouest invite également à découvrir l'histoire des Cathares et ses majestueuses citadelles.

The undisputed home of great gastronomy, south-western France has also built its reputation on vineyards and divine wines.
The Atlantic Ocean and its majestic waves await lovers of water sports and the peaceful pine forests along the coastline will be appreciated by all keen walkers and nature lovers.
Not far away from the Gironde, the South-West also invites you to discover the history of the Cathars and their impressive citadels.

Unbestrittener kulinarischer Höhepunkt jeder Frankreichreise, hat sich der Südwesten Frankreichs nicht nur durch seine Gastronomie einen Namen gemacht, sondern auch durch die exquisiten Weine.
Die Wellen des Atlantiks begeistern Surfer und die Ruhe der Pinienwälder sind ein beliebtes Ziel fuer Naturliebhaber.
Nicht weit von der Gironde lädt der Südwesten auch dazu ein die Geschichte der Katharer und ihrer majestätischen Burgen zu entdecken.

RÉGION SUD-OUEST

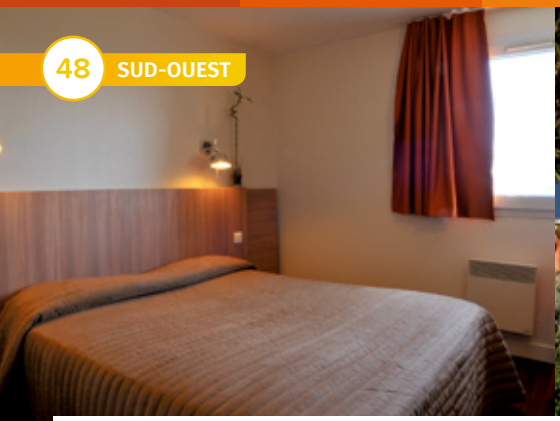
SOUTH-WEST REGION
DER SUDWESTEN FRANKREICHS

balladins.com

NOS HÔTELS PROCHES DE VOUS

AGEN / CASTELCULIER 48
BORDEAUX / EYSINES ★★ 49
BORDEAUX / MÉRIGNAC ★★★ 50
CASTRES / SAÏX 51
FOIX ★★ 52
LA ROCHELLE / AYTRÉ ★★ 53
LIMOGES 54
PAU / LONS ★★ 55
POITIERS / JAUNAY-CLAN ★★ 56
SAINTES 57
TOULOUSE / PURPAN ★★★ 58
VILLEFRANCHE-DE-ROUERGUE ★★★ 59

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min



balladins Agen / Castelculier

À partir de
34 €

À 10 min du centre-ville d'Agen, l'hôtel est idéal pour des balades détente, le canal du midi offre calme et sérénité le long de ses berges aménagées (accès à 2 km) et le parc d'attraction Walibi vous ouvre ses portes 6 mois par an (15 min en voiture).

10 minutes from the centre of Agen, this hotel is ideal as a base for relaxing walks along the quiet, serene banks of the Canal du Midi (access 2 km away) and the Walibi theme park, which is open 6 months a year (15 minutes away by car).

Nur 10 Minuten vom Stadtzentrum gelegen- ist das Hotel ideal für entspannende Spaziergänge. Der Canal du Midi in etwa 2 Kilometer Entfernung- verspricht Ruhe und Gelassenheit entlang seiner Ufer und der der Freizeitpark Walibi- etwa 15 Autominuten entfernt- öffnet seine Tore 6 Monate im Jahr.

17 Chemin des Cèdres
47240 CASTELCULIER
T. +33 (0)5 53 68 78 78 - F. +33 (0)5 53 68 74 75
agen@balladins.com

42 chambres · gratuit · clôturé · 30 · 2 · ≤ 4 · 24/24 · * · CANALSAT

* Restaurants partenaires et plateaux repas 7j/7

Taxe de séjour : non
Réception :
sem. 6h30-21h,
weekend et jours fériés 8h-13h/16h-21h

balladins.com

balladins Bordeaux / Eysines ★★

À partir de
39 €

Hôtel à 10 km de l'aéroport de Mérignac, idéal pour vos séjours d'affaires ou de loisirs, à proximité du centre de Bordeaux (18 km), des plages océanes de Lacanau, Le Porge, Arcachon (60 km), des châteaux du Médoc et du centre d'affaires du Lac (8 km).

The hotel is only 10 km away from Mérignac Airport and ideal for your business trips or private holidays. Only 18 km from the city centre of Bordeaux, the beaches of Lacanau and Le Porge are also within easy reach. Arcachon and the famous vineyards of Médoc are only a stone throw away, so is the business centre du Lac.

Das Hotel liegt etwa 10 km vom Flughafen Mérignac entfernt und ist ideal für Ihre Geschäfts- oder Privatreisen- nur 18 km vom Zentrum Bordeaux entfernt- sowie den Stränden von Lacanau und le Porge. Arcachon und die Weinberges des Medoc sind nur 60 km entfernt- das Businesszentrum du Lac ist in nächster Nähe.

11 Allée du Champ de Course
33320 EYSINES
T. +33 (0)5 56 28 19 62 - F. +33 (0)5 56 28 77 47
bordeaux.eysines@balladins.com

56 chambres · gratuit · clôturé gratuit · 20 · 3 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANALSAT

* 3 restaurants partenaires accessibles à pied en moins de 5 min.

Taxe de séjour : oui
Réception (borne) : 7j/7 24h/24

balladins Bordeaux / Mérignac ★★★

À partir de **45 €**

Visitez le centre-ville de Bordeaux inscrit au patrimoine Mondial de l'Unesco. Découvrez les prestigieux vignobles du bordelais : Saint Émilion, Pauillac, Margaux... Flânez sur les plages de l'Atlantique et appréciez le charme du bassin d'Arcachon.

Visit the centre of Bordeaux, a UNESCO World Heritage site. Discover the world-famous Bordeaux vineyards: Saint Émilion, Pauillac, Margaux... Stroll along the Atlantic beaches and enjoy the charming surroundings of the Bassin d'Arcachon.

Besuchen Sie das Stadtzentrum von Bordeaux- das zum Weltkulturerbe der Unesco gehört- sowie die berühmten Weinberge der Region: Saint Émilion- Pauillac- Margaux... Genießen Sie Spaziergänge am Atlantik und entdecken Sie den Charme der Bucht von Arcachon.

P.A. du Château Rouquey
3 rue Euler - **33700 MÉRIGNAC**
T. +33 (0)5 56 34 43 62 - F. +33 (0)5 56 47 69 39
bordeaux.merignac@balladins.com

47 chambres · gratuit · privé & gratuit · 20 · 2 · 24/24 · CANAL+ · 40 km

Taxe de séjour : oui
Réception (borne) : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

balladins Castres / Saïx

À partir de **45 €**

À 3 min du centre de Saïx et 10 min de Castres et sa cathédrale, l'hôtel est situé à 5 km de la gare SNCF et à 6 km de l'aéroport. Le parcours de golf de Castres-Gourjade et le stade de rugby Pierre-Antoine sont à 8 km, et Mazamet se trouve à 24 km.

3 minutes from the centre of Saïx and 10 minutes from Castres and its Cathedral, the hotel is 5 km away from the railway station and 6 km from the airport. Castres-Gourjade golf course and Pierre-Antoine rugby stadium are 8 km away and Mazamet is 24 km away.

3 Minuten vom Stadtzentrum und 10 Minuten von Castres und seiner Kathedrale entfernt- dem Bahnhof und dem Flughafen. Der Golfplatz Castres-Gourjade und das Rugbystadion Pierre-Antoine liegen nur 8 Kilometer entfernt- Mazamet in 24 Kilometer Entfernung.

2 bis Route de Sémalens - **81710 SAÏX**
T. +33 (0)5 63 74 81 81 - F. +33 (0)5 63 74 73 18
castres@balladins.com

51 chambres · gratuit · privé & gratuit · 220 · 2 · * · CANAL+ · 5 €

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

* Restaurant ouvert du Lundi au Vendredi midi.
Accueil de groupes sur réservation le weekend.

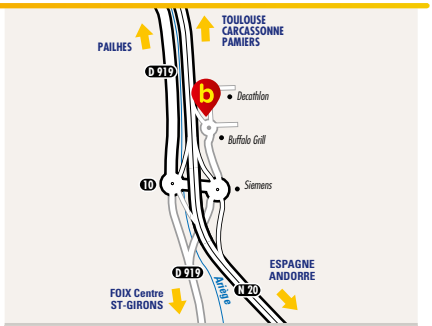
balladins Foix ★★

À partir de **45 €**

Entre Toulouse et l'Andorre, venez skier dans les Pyrénées Ariégeoises, mais aussi visiter les sites préhistoriques Niaux, Mas d'Azil, suivre les routes du Catharisme et du Moyen Âge, déguster la gastronomie locale Azinat (sorte de potée aux choux et pommes), Cassoulet aux cocos de Pamiers. Dans le Parc Naturel Régional Ariège Pyrénées.

Between Toulouse and Andorra, come skiing in the Ariège Pyrenees, but also visit the Niaux and Mas d'Azil prehistoric sites, follow the routes taken by the Cathars and the medieval roads, taste the local specialities, Azinat (cabbage hotpot) and Cassoulet with Cocos de Pamiers beans. In the Regional Park Ariège Pyrenees.

Kommen Sie zum Skifahren in die Pyrenäen der Ariège wischen Toulouse und Andorra- besuchen Sie auch die prähistorischen Fundstätten von Niaux und Mas d'Azil. Folgen Sie den Spuren der Katharer und dem Mittelalter- genießen Sie regionaler Spezialitäten- wie Azinat- eine Art Eintopf mit Kohl oder das berühmte Cassoulet mit den weißen Pamiers-Bohnen. In den regionalen Park Ariège Pyrenäen.



ZA Nord - **09000 FOIX**
T. +33 (0)5 61 05 36 10 - F. +33 (0)5 61 05 36 49
foix@balladins.com

46 chambres · gratuit · privé & gratuit · 50 · 2 · ≤ 3 · 24/24 · beIN SPORT · CANAL+ CANALSAT · chaînes internationales

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 7h-21h30, dimanche & jrs fériés 8h-12h/17h-21h30

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

balladins La Rochelle / Aytré ★★

À partir de **38 €**

A 10 min du centre de La Rochelle et de l'Aquarium et à 15 min de l'Île de Ré, l'hôtel est idéal pour des séjours professionnels ou pour des vacances. Visitez le port de La Rochelle, ses trois tours, vestiges des fortifications maritimes médiévales.

10 minutes from the centre of La Rochelle and the Aquarium and 15 minutes from the Île de Ré, the hotel is ideal for business trips or holidays. Visit the port of La Rochelle and its three famous towers, which are all that remains of the medieval maritime fortifications.

Nur 10 Minuten vom Stadtzentrum von la Rochelle und dem Aquarium und nur 15 Minuten von der Ile de Ré- ist das Hotel ideal für Geschäfts- oder Urlaubsreisen. Besuchen Sie den Hafen von la Rochelle mit den wuchtigen Türmen und den Resten der mittelalterlichen Befestigungsanlagen.

ZA Belle Aire Nord
25 Rue Pascal - **17440 AYTRÉ**
T. +33 (0)5 46 44 28 28 - F. +33 (0)5 46 44 15 68
larochelle@balladins.com

57 chambres · gratuit · privé & gratuit · 3 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANAL+ CANALSAT · 5 km

* Restaurant Café du Parc à 2 minutes en voiture

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-12h/16h-21h, we. & jrs fér. 8h-12h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins Limoges

À partir de
35 €

L'hôtel est situé à seulement 10 min au nord de Limoges. Appelée la capitale des arts du feu par l'implantation historique de l'industrie de la porcelaine vous pourrez profiter des nombreux magasins et visiter son musée.

The hotel is situated only 10 minutes north of Limoges. Known as the "Capitale des arts du feu" (capital of ceramics) due to the historic presence of the porcelain industry, Limoges has numerous shops and a museum dedicated to the industry.

Das Hotel liegt nur 10 Minuten nördlich von Limoges. Bis heute dominieren hier die Emaille- und Porzellanmanufakturen. Sehenswert ist neben dem Porzellanmuseum der Stadt vor allem die Kathedrale Saint-Étienne (Baubeginn 13. Jahrhundert).

6 Rue du Petit Theil
ZI Nord - **87280 LIMOGES**
T. +33 (0)5 55 35 15 30 - F. +33 (0)5 55 38 19 82
limoges@balladins.com

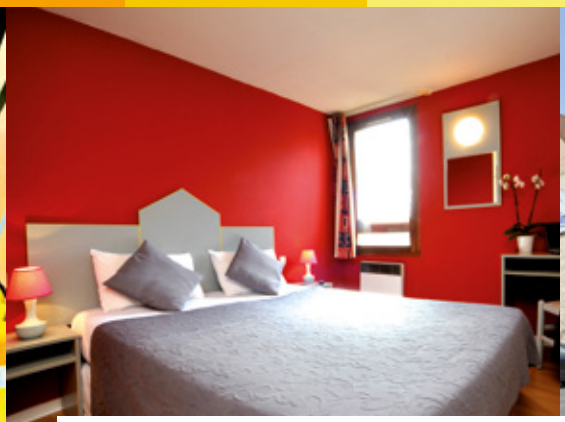
50 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 2 · ≤ 4 · 24/24 · * · CANAL+ · 25 km · 6 km

* Restaurants partenaires à proximité. Soirée étape.

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-22h, weekend 8h-12h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com



balladins Pau / Lons ★★

À partir de
39 €

En périphérie directe de Pau, en direction de Bayonne, arboré et au calme, l'hôtel ouvert 24h/24h propose une restauration buffet du lundi au jeudi. Soirée étape, chambres de 4 personnes pour les familles et repas-collation pour les sportifs.

Located in the outskirts of Pau, in the direction of Bayonne, in a quiet location and surrounded by trees, the hotel awaits you all day round and offers a buffet service in the restaurant from Monday to Thursdays, as well as for overnight stays. Family rooms, meal snacks for sport groups.

Am Stadtrand von Pau in Richtung Bayonne gelegen- in ruhiger Lage und von Bäumen umgeben- empfängt Sie das Hotel 24 Stunden rund um die Uhr und bietet ein Buffetrestaurant von Montags bis Donnerstags- sowie für Zwischenübernachtungen. Familienzimmer- Imbiss für Sportgruppen.

1 Rue de la Mairie - **64140 LONS**
T. +33 (0)5 59 62 82 00 - F. +33 (0)5 59 72 55 91
pau@balladins.com

48 chambres · gratuit · P privé & gratuit · 40 · 2 · ≤ 3 · CANAL+

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins Poitiers / Jaunay-Clan ★★

À partir de **39 €**

Idéal pour un séjour en solo, avec des amis ou en famille, l'hôtel se trouve à proximité du Futuroscope et de l'A10. Venez visiter la région Poitou, la Vallée des Singes, l'île aux serpents, la planète aux crocodiles, les géants du ciel.

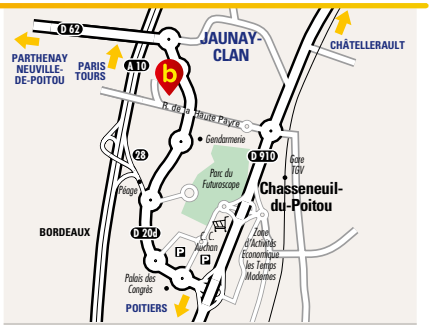
Ideal for a stay alone or with friends or family, the hotel is close to the Futuroscope theme park and the A10 motorway. Come and visit the Poitou region and its animal parks: the Vallée des Singes (monkeys), the Île aux Serpents (snakes), the Planète aux Crocodiles, the Géants du Ciel (falconry).

Ideal für einen Kurzurlaub allein oder mit Freunden oder Familie- denn das Hotel liegt in der Naehe des Futuroscope- ein Freizeitpark - der sich mit den Medientechnologien der Zukunft beschäftigt und der A10. Besuchen Sie die Region Poitou- die Altstadt von Poitiers und die von Entwässerungskanälen durchzogenen poitevinischen Sümpfe.

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 7h-12h/16h-21h, we. et jrs fér. 8h-13h/16h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com



Site de Chalembert
2 Rue Marie Curie - **86130 JAUNAY-CLAN**
T. +33 (0)5 49 52 18 18 - F. +33 (0)5 49 52 39 72
poitiers@balladins.com

56 chambres | gratuit | privé & gratuit | 4 | ≤ 3 | 24/24 | * | CANAL+ | 15 km

*Restaurants partenaires à proximité

balladins Saintes

À partir de **42 €**

L'hôtel est situé à 2 km de l'A10 en direction du centre hospitalier et de l'île d'Oléron. Saintes est une ville touristique et culturelle entre terre et mer abritant un amphithéâtre gallo-romain et un musée archéologique. L'hôtel est à 30 km de Royan.

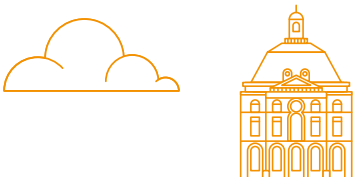
The hotel is situated 2 km from the A10 motorway in direction of the hospital and the island of Oléron. Saintes is a tourist and cultural centre situated between land and sea, with a Gallo-Roman amphitheatre and an archaeological museum. The hotel is 30 km from Royan.

Das Hotel liegt etwa 2 Kilometer von der A10 in Richtung Klinikum und der Insel Oléron. Saintes ist eine touristisch und kulturell sehr interessante und aktive Stadt zwischen Land und Meer. Die wichtigsten Sehenswürdigkeiten sind das Amphitheater- sowie das Musée Archéologique- das sich mit der Frühgeschichte und den römischen Funden der Gegend beschäftigt. Sie sind nur 30 Kilometer von Royan und dem Atlantik entfernt.

Taxe de séjour : oui
Réception : 7h-20h30 sauf dim. et jrs fériés, borne 24h/24

9 Rue de la Côte de Beauté
17100 SAINTES
T. +33 (0)5 46 97 10 19 - F. +33 (0)5 46 97 25 29
saintes@balladins.com

48 chambres | gratuit | clôturé gratuit | 10 | 2 | ≤ 3 | 24/24 | CANAL+ CANALSAT | beIN SPORT | 5 km



balladins Toulouse Purpan ★★★

À partir de
49 €

Situé à 4 kilomètres de l'aéroport Toulouse-Blagnac, l'hôtel est à deux pas du stade Ernest Wallon ainsi que du Zénith. Vous avez aussi accès par la ligne T1 du Tram en face de l'hôtel au cœur de la ville rose et au Parc des Expositions (15 min). Le tram T2 dessert l'aéroport.

Situated 4 kilometres from Toulouse-Blagnac airport, the hotel is a stone's throw from Ernest Wallon stadium as well as the Zénith arena. You can easily take tram line T1 from the stop opposite the hotel into the centre of the "Pink City" and to the Parc des Expositions exhibition centre (15 mins.). Tram T2 service to the airport.

Nur 4 Kilometer vom Flughafen Toulouse-Blagnac gelegen- ist das Hotel ganz in der Nähe des Stadions Ernest Wallon und dem Zenith. Mit der Straßenbahnlinie T1 gegenüber vom Hotel erreicht man bequem das Zentrum der „ville rose"- der rosafarbenen Stadt Toulouse und das Messegelände (15 Minuten). Die Strassenbahn T2 fährt zum Flughafen.

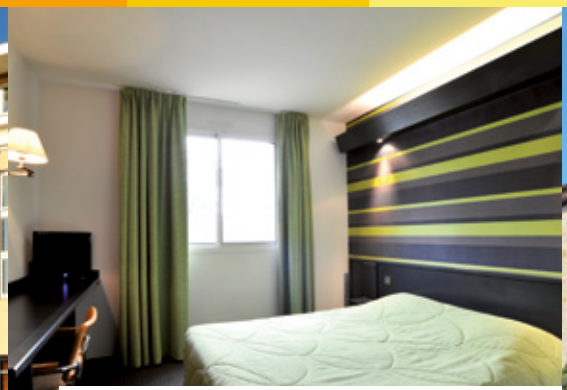
Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

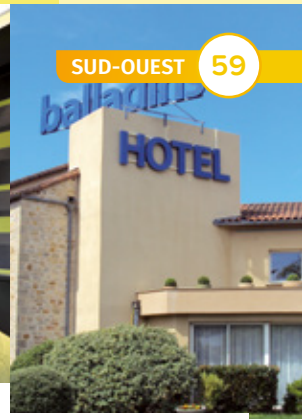
1 Rue Jean Viollis
Avenue des Arènes Romaines
31300 TOULOUSE
T. +33 (0)5 34 50 58 58 - F. +33 (0)5 34 50 58 59
toulouse.purpan@balladins.com

87 chambres · gratuit · privé & gratuit · 70 · 3 · ≤ 3 · 5 €

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com





balladins Villefranche-de-Rouergue ★★★

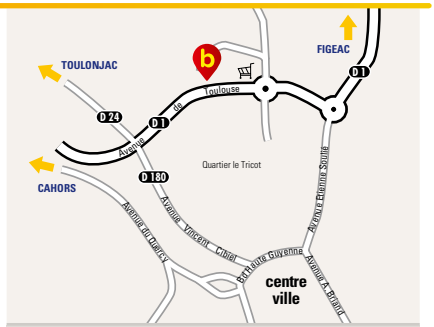
À partir de
58 €

Hôtel au cœur de l'Aveyron, situé à 30 km de 2 villages classés « plus beaux villages de France » : St Cirq Lapopie et Cordes. Nous mettons à votre disposition des chambres doubles, triples, quadruples, piscine d'été, sauna, jacuzzi, salle de séminaire.

The hotel is situated in the heart of the Aveyron region, 30 km from two of the villages classified as "the most beautiful villages in France", Saint-Cirq-Lapopie and Cordes. We offer double, triple and quadruple rooms, a summer swimming pool, sauna, Jacuzzi and seminar room.

Hotel im Herzen des Aveyron- etwa 30 Kilometer von St. Cirq Lapopie und Cordes- zwei der schönsten Dörfer Frankreichs. Das Hotel bietet Doppelzimmer- sowie Dreibett- und Familienzimmer- Schwimmbad (im Sommer)- Sauna- Jacuzzi und Konferenzraum.

Taxe de séjour : oui
Réception : Tous les jours de 7h à 21h, téléphone 24h/24



Avenue de Toulouse
12200 VILLEFRANCHE DE ROUERGUE
T. +33 (0)5 65 81 17 22 - F. +33 (0)5 65 45 56 09
villefranche.rouergue@balladins.com

41 chambres · gratuit · privé & gratuit · 100 · 2 · 4 €

RÉGION
SUD-EST

SOUTH-EAST REGION
DER SÜDOSTEN FRANKREICHS

Décompresser...
Relax...
Sich erholen...

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min

balladins.com

La Montagne qui a la Côte.

Dramatic mountains, a beautiful coastline.
Berge, Seen und die Küste.

Champs de lavande à perte de vue dans la Drôme provençale, sublime riviera aux eaux bleues turquoises le long de la côte, le Sud-Est ne se limite pas à ces clichés ! La région abrite également la mythique Camargue.
La zone géographique compte aussi le Rhône-Alpes avec l'emblématique ville de Lyon et les montagnes avoisinantes pour prendre un grand bol d'air !

Fields of lavender as far as the eye can see in the Drôme Provençale, the sublime turquoise sea along the Riviera coast...
There is more than these clichés to the South-East! The region also includes the mythical Camargue area, and Rhône-Alpes with the great city of Lyon and the nearby mountains for a great breath of fresh air!

Lavendelfelder soweit das Auge reicht in der Drôme provençale, wundervolle, blumenreiche Küstenabschnitte entlang des türkisblauen Meeres – der Südosten beschränkt sich nicht allein auf diesen Stereotyp.
Dieser Teil Frankreichs umfasst ebenfalls die legendäre Camargue, sowie Lyon und das Beaujolais und die französischen Alpen.

RÉGION SUD-EST

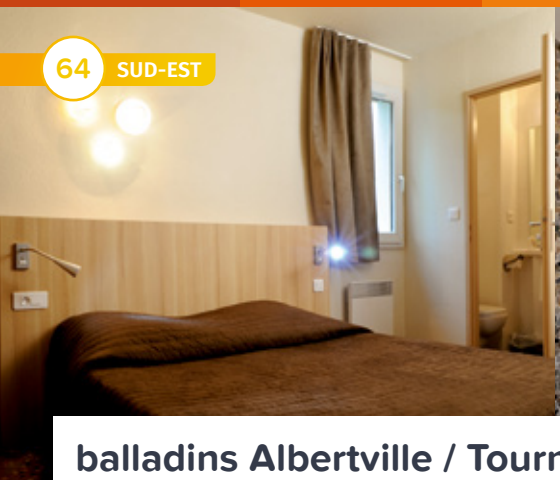
SOUTH-EAST REGION
DER SÜDOSTEN FRANKREICHS

balladins.com

NOS HÔTELS PROCHES DE VOUS

ALBERTVILLE / TOURNON ★★ 64
ANNECY / CRAN-GEVRIER ★★★ 65
ARLES ★★ 66
BOLLÈNE ★★ 67
BOURG-EN-BRESSE / VIRIAT 68
CANNES / LE CANNET ★★★ 69
CHÂTEAUNEUF-LES-MARTIGUES ★★★ 70
GENÈVE / ST-GENIS-POUILLY ★★ 71
GRENOBLE LIBÉRATION ★★★ 72
LYON / BRON ★★ 73
LYON / CHANAS 74
LYON / DARDILLY ★★ 75
LYON / GIVORS 76
LYON / VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE ★★ 77
MARSEILLE AÉROPORT ★★ 78
MARSEILLE GARE ★★★ 79
MONTPELLIER / PÉROLS ★★ 80
MOULINS NORD / AVERMES ★★ 81
PERPIGNAN ★★★ 82
ROANNE / PARIGNY 83
SÈTE / BALARUC-LE-VIEUX ★★ 84
TOULON / LA VALETTE ★★ 85
VALENCE / SUD ★ 86

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min



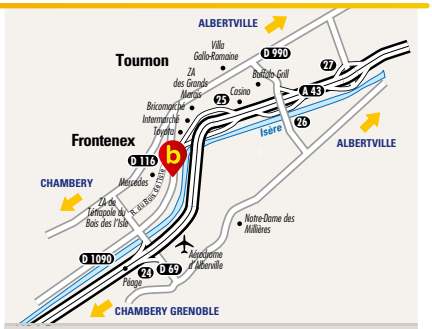
balladins Albertville / Tournon ★★

À partir de **39 €**

L'hôtel, situé entre Albertville et Chambéry vous permet d'accéder aux plus vastes et prestigieux domaines skiables européens en moins de 45 min. Profitez des navettes gratuites depuis le centre-ville d'Albertville vers les stations de Crest-Voland et d'Arêches.

The hotel, situated between Albertville and Chambéry, is within 45 minutes reach of the biggest and most famous ski slopes in Europe. Take advantage of free shuttle service from Albertville to the ski resorts at Crest-Voland and Arêches.

Das Hotel liegt zwischen Albertville und Chambéry und ermöglicht Ihnen so einen Zugang zu den größten und bekanntesten Skigebieten Europas in nur 45 Minuten. Profitieren Sie von kostenlosen Shuttleservice von Albertville nach den Stationen Crest-Voland und Arêches.



ZA Tetrapole
Rue du Bois de l'Isle - **73460 TOURNON**
T. +33 (0)4 79 32 63 92 - F. +33 (0)4 79 32 98 75
albertville@balladins.com

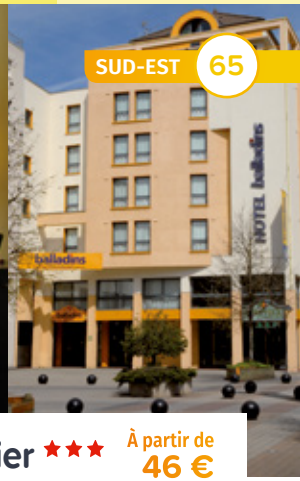
34 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · 2 · 24/24 · * · CANAL+ · 35 km · 9 km · 34

*Restaurant Le Buffalo Grill 693, Chemin de la Cassine 73200 Albertville à 5 min en voiture

Taxe de séjour : non
Réception : du lundi au vendredi matin 6h30-12h/17h-22h, weekend et jours fériés 8h-12h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com



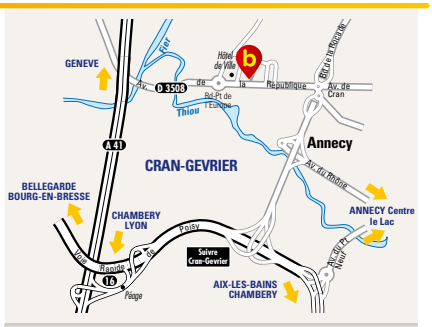
balladins Annecy / Cran-Gevrier ★★★

À partir de **46 €**

L'hôtel se trouve à 5 min de la vieille ville d'Annecy et de son lac. Mondialement réputée pour son attrait touristique, la qualité de la vie et ses montagnes alentours, Annecy est une ville touristique qui a su préserver son charme et son authenticité.

The hotel is 5 minutes away from the old town of Annecy and its lake. Known all over the world as a tourist attraction, for the quality of life and for the surrounding mountains, Annecy is a tourist town that has succeeded in retaining its charm and authenticity.

Das Hotel ist etwa 5 Minuten von Annecy und dem See entfernt. Annecy ist weltbekannt für seine reizvolle Altstadt- die Lebensqualität und die umliegende Berglandschaft. Die Stadt hat ihren Charme und Authentizität bewahrt.

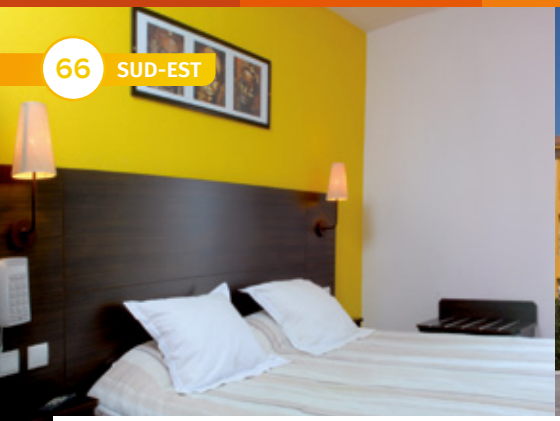


38 Av. de la République
74960 CRAN-GEVRIER
T. +33 (0)4 50 67 40 30 - F. +33 (0)4 50 67 39 51
annecy@balladins.com

59 chambres · gratuit · privé & payant · 30 · 3 · ≤ 4 · CANAL+

Taxe de séjour : non
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé



balladins Arles ★★

À partir de
35 €

Découvrez la ville au rythme des Férias et revivez l'épopée romaine grâce à nos vestiges admirablement conservés. Flânez au cœur du festival International de la Photo et savourez nos produits régionaux sur les marchés provençaux riches en couleurs...

Discover the city and its Férias and relive Roman times thanks to our admirably conserved Roman remains. Take a stroll and enjoy the photography on show at the International Photography Festival and taste our regional produce on the colourful Provençal markets...

Entdecken Sie die Stadt während der „Ferias"- den typischen Festivals der Region und entdecken Sie die gut erhaltenen Bauwerke der römischen Epoche. Besuchen Sie das Internationale Festival der Fotografie und genießen Sie die regionalen Produkte der farbenfrohen- provenzalischen Märkte.

1 Chemin des Moines
ZI Nord - **13200 ARLES**
T. +33 (0)4 90 47 42 08 - F. + 33 (0)4 90 47 67 36
arles@balladins.com

43 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 12 · 24/24 · CANALSAT · 3 km · 43 · 6 €

Taxe de séjour : oui
Réception :
lun au jeu 6h45-22h, ven 6h45-21h,
we. et jrs fériés 8h-12h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

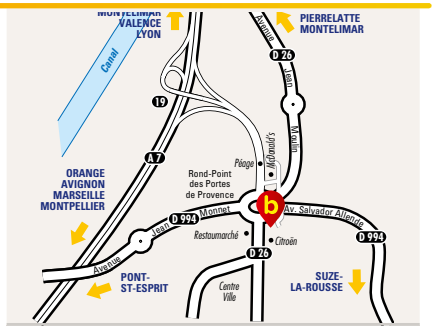
balladins Bollène ★★

À partir de
39 €

L'hôtel est situé à la sortie 19 de l'A7, étape idéale pour vos déplacements, au carrefour de l'Ardèche, de la Drôme et de la Provence. Visitez les gorges de l'Ardèche, les châteaux de la Drôme, la cité des Papes, la Route des vins.

The hotel is situated at Exit 19 of the A7 motorway, and is an ideal stopover on your journey, at the crossroads of the Ardèche, the Drôme and Provence. Visit the Ardèche Gorges, the châteaux of the Drôme, the Cité des Papes, the Wine Road.

Das Hotel liegt unweit der Ausfahrt 19 der Autobahn A7- eine ideale Etappe auf dem Weg in den Süden und an der Grenze zu den Departements der Ardèche- der Drôme und der Provence. Besuchen Sie die Schluchten der Ardèche- die Schlœsser der Drôme- die Papststadt Avignon und die Weinstraße der Côtes du Rhône.



Av. Salvador Allende
Rd-Pt Portes de Provence
84500 BOLLÈNE
T. +33 (0)4 90 40 04 91 - F. +33 (0)4 90 30 51 70
bollene@balladins.com

46 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 2 · 24/24 · CANALSAT · 46 · 2,50 € · 3 km · 1 km

Taxe de séjour : oui
Réception :
sem. 6h30-12h/17h-22h,
we. & jrs fériés 8h-12h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins Bourg-en-Bresse / Viriat

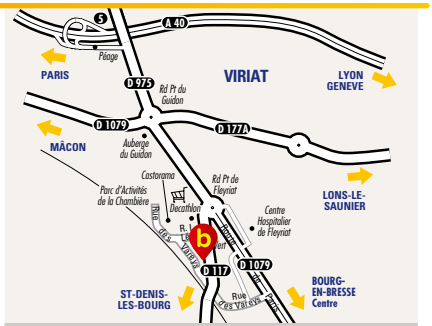
À partir de **33 €**

Au carrefour de trois autoroutes du nord, sud et ouest, sortie n°5 de l'A40, l'hôtel est à 8 min en voiture du centre historique de Bourg-en-Bresse, cité de la gastronomie française et à 10 min du monastère royal de Brou, monument préféré des Français.

Located at the intersection of 3 different motorways (north, south and west), at the exit N°5 of the motorway A 40 and only 8 minutes drive from the historic centre of Bourg-en-Bresse and well-known to all gourmets. The hotel is only a stone throw away from the monastery of Brou, the preferred monuments of the French.

Das Hotel liegt ideal am Schnittpunkt dreier Autobahnen (Nord- Sud und West)- an der Ausfahrt N°5 der A40 und ist etwa 8 Minuten vom historischen Zentrum von Bourg-en-Bresse entfernt- ein Begriff für alle Gourmets. Das Hotel ist nur 10 Minuten von der königlichen Abtei von Brou entfernt- eines der beliebtesten Denkmäler der Franzosen.

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-12h/17h-21h, weekend & jrs fériés 8h-12h/17h-21h



694 Rue des Vareys
Parc de la Chambière - **01440 VIRIAT**
T. +33 (0)4 74 45 11 35 - F. +33 (0)4 74 45 19 38
bourgenbresse@balladins.com

54 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANAL+ · 30 km · 60 km

*Restaurant partenaire à 200 m

balladins Cannes / Le Cannet ★★★

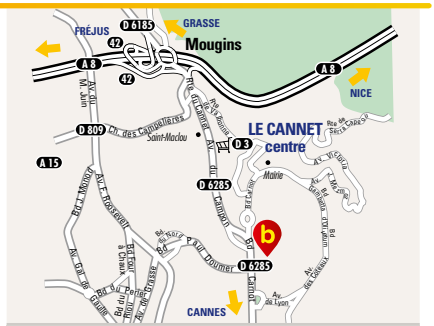
À partir de **45 €**

L'hôtel qui vient d'obtenir ses 3 étoiles a été entièrement rénové. Il est situé à 7 km du centre des affaires de Sofia Antipolis et à 15 min a pied des plages, de la ville de Cannes, du mythique boulevard de la Croisette, de ses petites rues colorées, du Suquet et du château de la Castre.

The hotel has recently been fully renovated and now boasts 3 stars. It is situated 5 km from the Sofia Antipolis business and technology park and 4 km from Cannes, with its legendary Boulevard de la Croisette, its colourful narrow streets and the Château de la Castre.

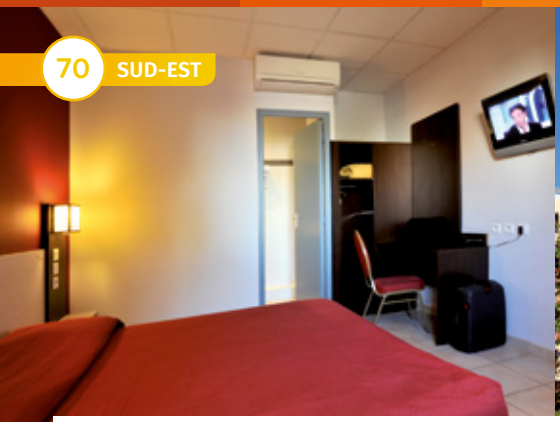
Das komplett renovierte Hotel ist nunmehr ein 3 Sterne Hotel und liegt etwa 7 Kilometer vom Geschäftsviertel Sofia-Antipolis und 15 Minuten zu Fuss vom Strand- Cannes und dem legendären Boulevard de la Croisette- den pittoresken Gässchen des Suquet- dem ältesten Viertel der Stadt und dem Schloss de la Castre.

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24



87 Boulevard Carnot
2 Rue Simiane - **06110 LE CANNET**
T. +33 (0)4 93 45 79 76 - F. +33 (0)4 93 45 43 18
cannes.lecannet@balladins.com

40 chambres · gratuit · privé & payant · 7 € · 3 km · 20 km · 3 km · 40 km



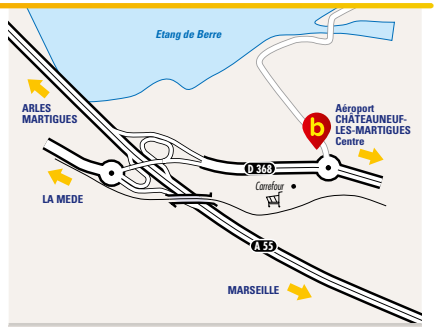
balladins Châteauneuf-les-Martigues ★★★

À partir de **65 €**

Cet hôtel style Hacienda, situé à 25 km de Marseille, au pied du versant nord de la chaîne de la Nerthe, face à l'étang de Berre, à seulement 10 min des plages de Carry le Rouet, vous offrira un confort 3 étoiles et un accueil familial.

This Hacienda-style hotel situated 25 km from Marseille, at the foot of the northern slopes of the Nerthe mountains facing the Etang de Berre lake and only 10 minutes from the beaches at Carry le Rouet, offers 3-star comfort and family welcome.

Diese Hotel im Stil einer Hazienda liegt etwa 25 Kilometer von Marseille entfernt- am Fuße der Bergkette der Nerthe mit Blick auf den Berre-See. Nur 10 Minuten vom Strand von Carry le Rouet bietet Ihnen das Hotel einen 3-Sterne-Komfort und eine freundliche-familiäre Atmosphäre.



Rte Nationale 568 - Rte du Jaï
13220 CHÂTEAUNEUF-LES-MARTIGUES
T. +33 (0)4 42 34 10 06 - F. +33 (0)4 42 34 10 05
chateauneuf.martigues@balladins.com

30 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · 25 · 2 · ≤ 4 · * · 12 km · 10 km · Spa extérieur du 1/5 au 30/9

* Uniquement le soir du Lundi au Jeudi sauf Jours Fériés

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 7h-22h, sam. 8h-22h, dim. 8h-20h30

balladins.com

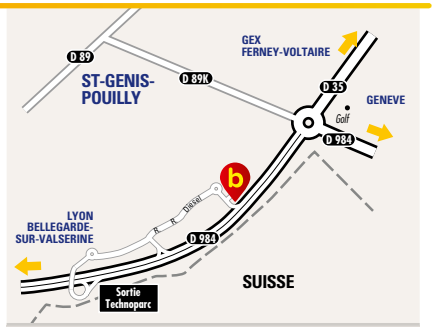
balladins Genève / St-Genis Pouilly ★★

À partir de **47 €**

Situé entre Genève et les monts-Jura, nous vous accueillons dans un cadre champêtre à 15 min du centre de Genève, de ses organisations internationales et à 5 min du CERN.

Situated between Geneva and the Jura mountains, we welcome you in a rural setting just 15 minutes from the centre of Geneva and its international organisations and 5 minutes from the CERN.

Zwischen Genf und dem Jura gelegen- begrüßt Sie das Hotel in einer ländlichen Atmosphäre- nur 15 Minuten vom Zentrum Genfs entfernt- mit seinen internationalen Organisationen- sowie dem CERN- der europäischen Organisation für Kernforschung.



70 Rue A. Piccard
Technoparc Pays de Gex
01630 ST-GENIS-POUILLY
T. +33 (0)4 50 20 65 12 - F. +33 (0)4 50 42 20 48
geneve@balladins.com

43 chambres · gratuit · privé & gratuit · 80 · 2 · ≤ 3 · *

Navette disponible, tarif 5 € par course
*Du lun. au ven. 12h-13h30 / 19h-21h (fermé le vendredi soir)

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 7h-22h30, weekend 8h-22h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins Grenoble Libération ★★★

À partir de **48 €**

Ville historique, culturelle, scientifique et sportive, Grenoble est la ville idéale pour un voyage plein de découvertes (balades dans les ruelles médiévales, restaurants gastronomiques). Profitez de la nature au cœur des montagnes alpines.

A historic, cultural, scientific and sporting city, Grenoble is the ideal place for a trip full of new discoveries (strolls through medieval streets, gastronomic restaurants). Take advantage of nature in the heart of the Alps.

Ob für Geschichte oder Kultur- Wissenschaft oder Sport: Grenoble ist die ideale Stadt für eine Reise voller Erlebnisse und Entdeckungen. Bummeln Sie durch die mittelalterlichen Strassen und kosten Sie regionale Spezialitäten in den zahlreichen Gourmet-Restaurants. Geniessen Sie die Natur im Herzen der Alpen.

236 Cours de la Libération
38100 GRENOBLE
T. +33 (0)4 76 09 17 34 - F. +33 (0)4 76 40 64 56
grenoble.liberation@balladins.com

39 chambres · gratuit · P privé & gratuit · Local sécurisé pour les motos dans le parking · 20 · 2 · ≤ 4 · CANAL SAT · * · 45 min · 15 min

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

*Du dim. au jeu. de 11h45-14h15/19h-22h30 et ven. et sam. de 19h à 23h30. Restaurant fermé le dimanche soir.

balladins.com

balladins Lyon / Bron ★★

À partir de **45 €**

L'Hôtel est idéal pour une escale sur la route des vacances et les voyages d'affaires, à 5 min du parc des expositions Eurexpo, à 10 min du vieux Lyon et de ses musées (Beaux arts, Gadagne), à 15 min de l'aéroport international Lyon Saint Exupéry et seulement à 45 min du Parc Walibi.

The hotel is ideal for a stopover on your way to your holiday destination or a business trip. Only 5 minutes from the exhibition centre "Eurexpo and 10 minutes from the Old town of Lyon and its museums like the Fine Arts museum, the Gadagne museum... 15 minutes from the international airport of Lyon St. Exupéry and 45 form the attraction park Walibi.

Das Hotel ist ideal für einen Zwischenstopp auf Ihrem Weg in den Urlaub oder eine Geschäftsreise. Nur 5 Minuten vom Kongresszentrum „Eurexpo" und 10 Minuten von der Alstadt von Lyon mitseinen Museen, wie beispielsweise das Kunstmuseum oder das Musée Gadagne... 15 Minuten vom internationale Flughafen Lyon St. Exupéry und dem Park Walibi.

16 Rue Maryse Bastié
69500 BRON
T. +33 (0)4 72 37 46 46 - F. +33 (0)4 78 26 99 93
lyon.bron@balladins.com

50 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 10 · 2 · 24/24 · CANAL+ · 100 km · 15 km

Taxe de séjour : oui
Réception :
Tous les jours de 7h-23h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

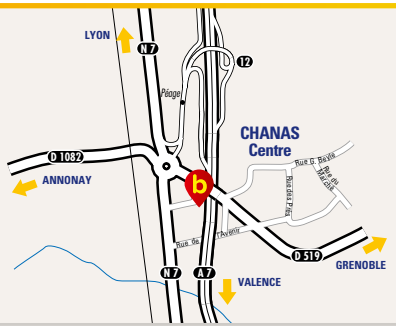
balladins Lyon / Chanas

À partir de **49€**

Cet hôtel de la vallée du Rhône est une halte idéale sur le trajet de vos vacances pour la Méditerranée, à quelques kilomètres du parc animalier de Paugres, au milieu des vignes des Côtes du Rhône.

This hotel in the Rhône valley is an ideal place to stop off as you drive down to the Mediterranean on holiday. It is just a few kilometres from Peaugres safari park, in the midst of the Côtes du Rhône vineyards.

Dieses Hotel im Rhônetal ist der ideale Zwischenstopp auf dem Weg zu Ihrem Urlaub am Mittelmeer. In der Nähe der Ausfahrt von der A7 liegt das Hotel im Grünen.



Sortie A7, n°12
Quartier des Bourgeons - **38150 CHANAS**
T. +33 (0)4 74 84 38 20 - F. +33 (0)4 74 84 38 21
lyon.chanas@balladins.com

58 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANALSAT · 60 km · 2 km

* Restaurant à l'hôtel du lundi au jeudi 19h-21h

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 6h30-22h, sam. 8h-11h/16h-21h, dim. 8h-11h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

balladins Lyon / Dardilly ★★

À partir de **57 €**

Cet hôtel-restaurant est situé au nord de Lyon, à 15 min en voiture du centre ville et des sites touristiques Fourvière, Place Bellecour, Vieux Lyon, patrimoine mondial de l'UNESCO. Ses chambres tout confort sont équipées de la climatisation, du Wifi gratuit et de la TV par satellite.

This hotel and restaurant is situated in the north of Lyon, 15 minutes by car from the city centre and the tourist sites of La Fourvière, Place Bellecour, Old Lyon. Its bedrooms have all mod cons, air conditioning, free Wi-Fi and satellite TV.

Dieses Hotel-Restaurant befindet sich im Norden von Lyon- nur etwa 15 Autominuten vom Stadtzentrum und seinen Sehenswürdigkeiten: die Basilika Fourvière- der Platz Bellecour und die historische Altstadt- UNESCO-Weltkulturerbe. Die komfortablen Zimmer sind mit Klimaanlage- kostenlosem WLAN und Sat-TV ausgestattet.

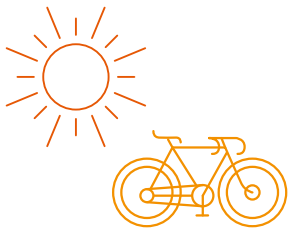
15 Chemin de Gargantua
Sortie : porte n°33
Dardilly Porte de Lyon - **69570 DARDILLY**
T. +33 (0)4 78 66 77 77 - F. +33 (0)4 78 66 07 24
dardilly@balladins.com

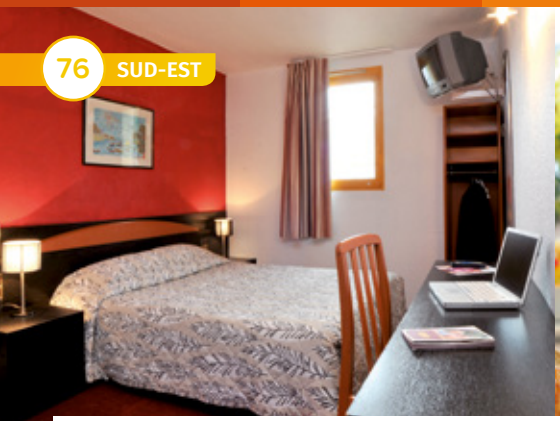
110 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · 100 · 4 · ≤ 4 · * · CANAL+ CANALSAT

*Restaurant ouvert du lundi au vendredi midi (hors jours fériés)

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé





balladins Lyon / Givors

À partir de
40 €

Entre Lyon et Saint-Étienne au carrefour d'axes routiers, cet hôtel vous permet de varier les visites entre grandes villes, monts du Lyonnais et monuments culturels comme le théâtre antique de Vienne.

Situated between Lyon and Saint-Étienne at the junction of the motorways, a stay at this hotel will enable you to vary your visits between these two large cities, the countryside of the Monts du Lyonnais and cultural sites such as the Roman Theatre at Vienne.

Zwischen Lyon und St. Étienne- am Schnittpunkt einiger wichtiger Verkehrsadern- ist das Hotel der ideale Ausgangspunkt für Stadtbesuche- Ausflüge in die Berge des Lyonnais sowie zur Entdeckung kultureller Sehenswürdigkeiten wie das Amphitheater von Vienne.

Rue de l'Industrie
Centre Commercial des 2 vallées
69700 GIVORS
T. +33 (0)4 72 24 15 56 - F. +33 (0)4 78 07 90 18
lyon.givors@balladins.com

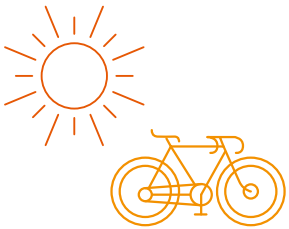
27 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · * · CANALSAT · 25 km · 3 km · 27

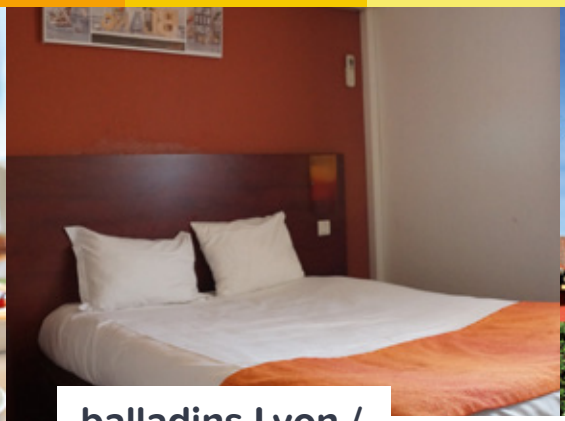
* Uniquement le soir du Lundi au Jeudi sauf jours fériés

Taxe de séjour : oui
Réception : Tous les jours, 7h-23h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com





balladins Lyon / Villefranche-sur-Saône ★★

À partir de
54 €

À 20 minutes au Nord de Lyon, la Capitale du Beaujolais est le point de départ idéal pour visiter les vignobles, les Pierres Dorées. Touro Parc & Lyon sauront aussi ravir les petits et les grands. Nous serions ravis de vous guider...

20 minutes to the North of Lyon, the Capital of the Beaujolais is the ideal starting point to visit the vineyards and the "Golden Stones" region. The Touroparc zoo and theme park & Lyon also offer plenty of things to do for all ages. We will be delighted to advise you...

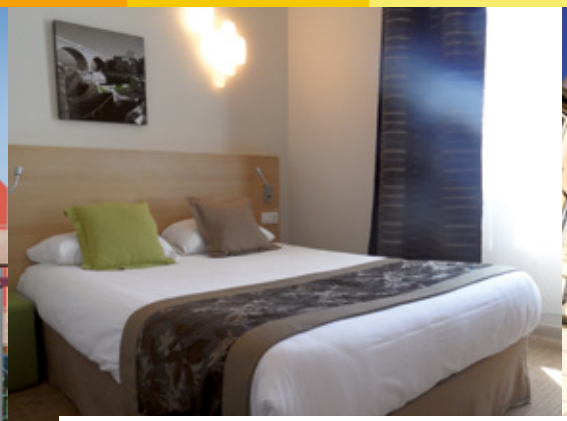
Nur 20 Minuten nördlich von Lyon- ist die Hauptstadt des Beaujolais ein idealer Ausgangspunkt für Ausflüge in die Weinberge oder die Dörfer entlang der Route der „Goldenen Steine". Besuchen Sie das „Hameau du Vin" und entdecken Sie die Welt der Reben oder besuchen Sie Lyon- die Seidenstadt an der Rhône und Weltkulturerbe der UNESCO.

365 Av. Théodore Braun
69400 VILLEFRANCHE-SUR-SAÔNE
T. +33 (0)4 74 62 89 13 - F. +33 (0)4 74 62 86 98
villefranche.saone@balladins.com

50 chambres · gratuit · privé gratuit fermé · 3 · ≤ 4 · 24/24 · * · 48 km · 1 km · 5 € · TV

* Tous les jours 12h-14h/19h-21h30 sauf samedi midi, dimanche et jours fériés

Taxe de séjour : oui
Réception : sem.7h-23h,
sam. 7h30-23h,
dim. et jrs fériés 7h30-12h/17h-21h



balladins Marseille Aéroport ★★

À partir de **59 €**

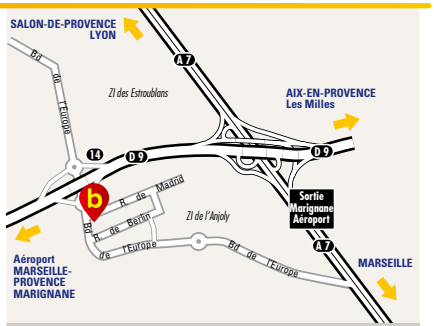
A 5 min de la gare et de l'Aéroport Marseille Provence, l'hôtel rénové en 2013 et son bar-restaurant en 2015 dispose d'une navette gratuite de 5h15 à 23h45, propose un buffet à volonté le soir et un petit-déjeuner dès 5h. Accès facile vers les Ports de Marseille, le MUCEM, Aix-en-Provence et la Côte Bleue.

5 minutes from the railway station and Marseille Provence Airport, the hotel, which was renovated in 2013 and its bar-restaurant renovated in 2015, runs a free shuttle bus from 5.15 am to 11.45 am and offers an all-you-can-eat buffet in the evenings and breakfast from 5 am. Easy access to the Ports of Marseille, the MUCEM, Aix-en-Provence and the Blue Coast.

5 Minuten vom TGV-Bahnhof und vom Flughafen Marseille-Provence-verfügt dieses neu renovierte Hotel und seine 2015-renovierte Bar und Restaurant über einen kostenlosen Flughafenshuttle von 5.15 Uhr bis 23.45 Uhr. Das Restaurant bietet abends ein reichhaltiges Büffet- das Frühstück wird ab 5 Uhr serviert. Einfacher Zugang zu den Häfen von Marseille- dem MUCEM und der Côte Bleue.

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé



2 Rue de Madrid
ZI les Estroublans - **13127 VITROLLES**
T. +33 (0)4 42 15 14 14 - F. +33 (0)4 42 75 30 95
marseille.aeroport@balladins.com

55 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 30 · 2 · CANALSAT · 4 km · TV · gare aéroport 4 km

balladins.com

balladins Marseille Gare ★★★

À partir de **70 €**

Au cœur de Marseille, l'hôtel vous accueille pour vos séjours d'affaires et de loisirs et propose des chambres modernes dont certaines avec vue sur Notre-Dame de la Garde. À proximité : le Parc des Expositions, le Parc Chanot, le Vieux Port, la Côte Bleue.

In the heart of Marseille, the hotel welcomes business guests and holidaymakers, offering modern rooms, some with views over Notre-Dame de la Garde Basilica. Close to the Parc Chanot exhibition centre, the Old Port and the Blue Coast.

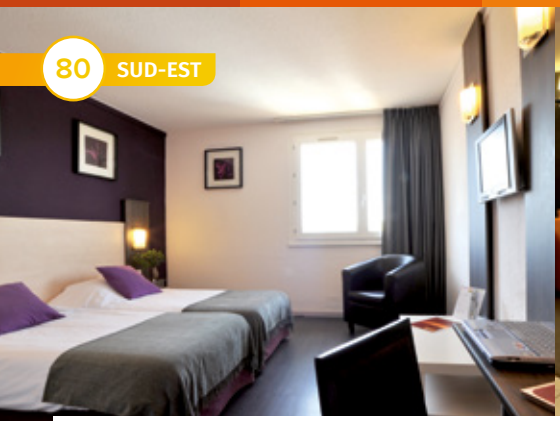
Im Herzen von Marseille empfängt Sie dieses Hotel für eine Geschäftsreise oder eine Privatreise. Einige der modernen und komfortablen Zimmer haben Aussicht auf die Basilika Notre-Dame de la Garde im Volksmund La Bonne Mère – „die gute Mutter" genannt. Ebenfalls leicht zu erreichen ist das Messegelände Parc Chanot- der alte Hafen und die „Côte Bleue"

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

28 Boulevard d'Athènes
13001 MARSEILLE
T. +33 (0)4 96 21 10 01 - F. +33 (0)4 96 21 85 17
marseille.saintcharles@balladins.com

59 chambres · gratuit · P public & payant · 20 · 4 · CANALSAT · 3 km · 50 m



balladins Montpellier / Pérols ★★

À partir de **59 €**

L'hôtel est situé en face du tramway pour rejoindre le centre-ville et la gare de Montpellier (7 km), à proximité des plages (3 km) et du Parc des expositions (300 m). Petit déjeuner buffet et espace détente au bar et au salon.

The hotel is situated on the tram line into the city centre and Montpellier railway station (7 km), close to the beaches (3 km) and the Parc des Expositions (300 m). Buffet breakfast and bar and lounge to relax in.

Das Hotel liegt in der Nähe der Straßenbahnhaltestelle- die ins Stadtzentrum von Montpellier und dem Bahnhof führt. Nur etwa 3 Kilometer vom Strand und 300 Meter vom Messegelände entfernt. Genießen Sie unser Frühstücksbüffet und die entspannte Atmosphäre in der bar und Lounge.

Route de Carnon
34470 PÉROLS
T. +33 (0)4 67 27 66 83
montpellier.aeroport@balladins.com

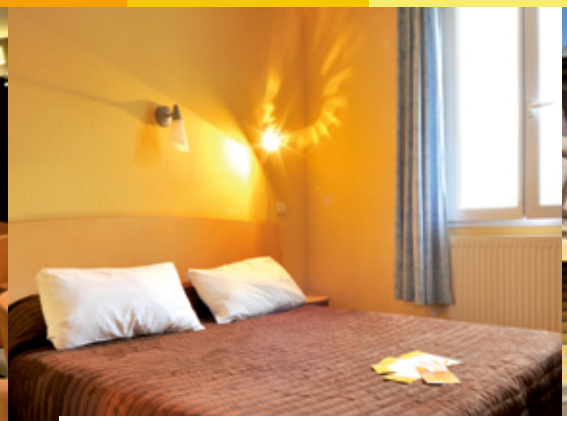
74 chambres · gratuit · P privé & gratuit* · 15 · 3 · ≤ 4 · 3 km

*À proximité

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com



balladins Moulins Nord / Avermes ★★

À partir de **36 €**

Entre la Vallée de la Loire et la Bourgogne, l'hôtel situé à l'entrée de Moulins Nord et à 5 min du centre de Moulins est idéal pour découvrir le pays bourbonnais et son riche patrimoine historique et naturel, que ce soit lors de vos déplacements professionnels ou pour le loisir.

Situated between the Loire Valley and Burgundy, in the entrance of Moulins Nord, just 5 minutes from the centre of Moulins, is an ideal base to visit the Bourbonnais area with its rich historical and natural heritage, whether on a business trip or for a holiday.

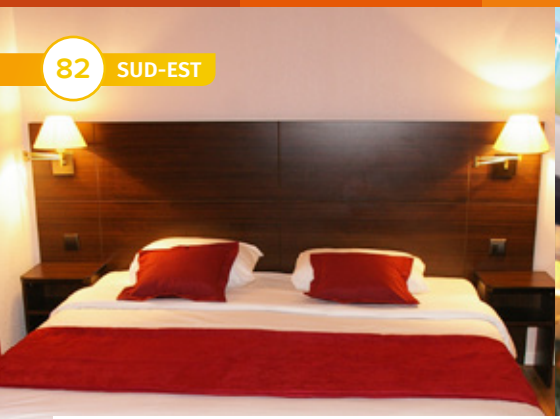
Zwischen dem Loiretal und dem Burgund- bein eingang von Moilins Nord etwa 5 Minuten vom Stadtzentrum von Moulins und ist ideal für Ausflüge in das Bourbonnais mit seinem reichen historischen Erbe und wundervollen natürlichen Landschaften- egal ob auf Geschäftsreise oder in der Freizeit.

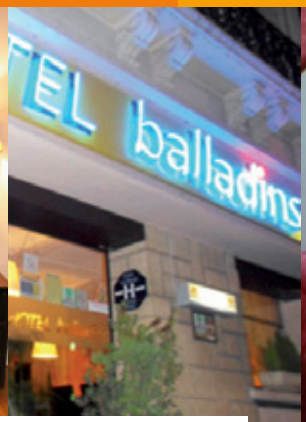
24 Route de Paris
03000 AVERMES
T. +33 (0)4 70 44 80 78 - F. +33 (0)4 70 44 80 77
avermes@balladins.com

55 chambres · gratuit* · P clôturé & gratuit · 3 · ≤ 4 · 24/24 · CANAL+ CANALSAT · 100 km · 4 km · 55 · gratuit · 1 km

*À la réception

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h-12h/17h-21h
weekend 8h-12h/17h-21h





balladins Perpignan ★★★

À partir de
48 €

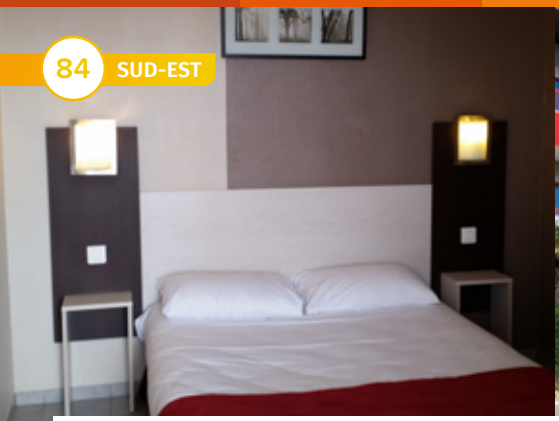
Face à la gare célébrée par une fresque de Salvador Dali « Centre du Monde », cet hôtel 3* de centre-ville vous permettra de visiter toutes les merveilles de cette cité Catalane (Cathédrale St-Jean, jardins des remparts, Le Castillet).

Situated opposite the railway station once called the "Centre of the World" by Salvador Dali and celebrated in a famous painting, this 3-star city centre hotel will enable you to visit all the marvellous sights of the Catalan city (Cathedral of St John the Baptist, the Ramparts Gardens, the Castillet).

Gegenüber des Bahnhofs gelegen- bekannt durch ein Fresko von Salvador Dali „Zentrum der Welt"- erlaubt Ihnen die zentrale Lage des Hotels alle Schönheiten dieser katalanischen Stadt zu entdecken: die Kathedrale St. Jean- die Gärten der Stadtwälle- sowie das Castillet.

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

MONTPELLIER
Aéroport
CANET-PLAGE
PRADES
TOULOUGES
PERPIGNAN
Centre
ARGELES-S. MER
ESPAGNE
Av. L. Torcatis
Rd. de la France Libre
Av. du Général de Gaulle
Av. Général Leclerc
Av. Général de Gaulle
Av. Rhin et Danube
Av. Gambetta
Av. Maréchal Joffre
Av. Pierre Sémard
Av. Jean Jaurès
Av. Arago
Av. Alsace Lorraine
Av. Victor Hugo
Av. Rosa Luxemburg
Av. Jean Bourrat
Av. Jean Mermoz
Av. Jean Moulin
Av. Jean Lamour
Av. Jean Giraudoux
Av. Jean Gabin
Av. Jean Bart
Av. Jean Dupuy
Av. Jean Lachaud
Av. Jean Lagrange



balladins Sète / Balaruc-Le-Vieux ★★

À partir de **35 €**

À 35 km de Montpellier, entre Étang de Thau et Méditerranée en Languedoc-Roussillon, vous visiterez les Parcs à huitres de Bouzigues et profiterez des Plages de Sète, Marseillan, mais peut être aussi de la station Thermale de Balaruc les Bains.

35 km from Montpellier, between the Etang de Thau lake and the Mediterranean in Languedoc-Roussillon, from this hotel you will be able to visit the Oyster Parks at Bouzigues and take advantage of the beaches at Sète and Marseillan, and maybe also the thermal spa resort of Balaruc les Bains.

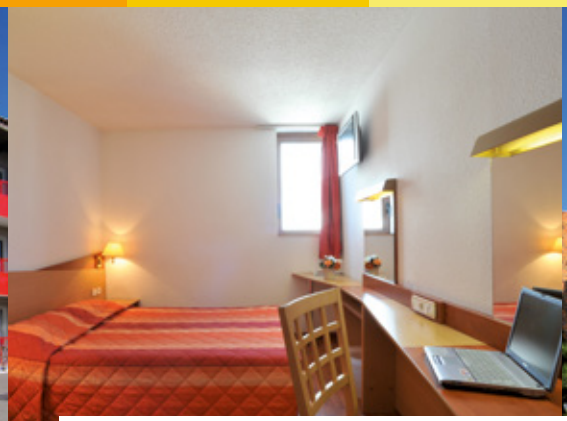
Das Hotel ist etwa 35 Kilometer von Montpellier entfernt und liegt zwischen dem Thau-See und dem Mittelmeer im Languedoc-Roussillon. Besuchen Sie die Austernbänke von Bouzigues und genießen Sie das Strandleben von Sète und Marseillan oder bummeln Sie durch den Kurort Balaruc-les-Bains.

61 Av. de la Barrière
Centre commercial de Carrefour
34540 BALARUC-LE-VIEUX
T. +33 (0)4 67 43 07 00 - F. +33 (0)4 67 43 02 94
sete.balaruc@balladins.com

60 chambres · gratuit · privé & gratuit · 3 · ≤ 4 · 24/24 · *

*Restaurant à proximité

Taxe de séjour : oui
Réception : lun. au vend. 6h30-21h
dim. et jrs fériés 7h30-14h/17-21h



balladins Toulon / La Valette ★★

À partir de **55 €**

Situé entre les villes de Toulon et d'Hyères, l'hôtel est l'étape idéale avant de partir vers la Corse. Vous pourrez aussi profiter des plages de la presqu'île de Giens, de l'île de Porquerolles, mais aussi du musée du débarquement du Mont Faron.

Situated between the cities of Toulon and Hyères, the hotel is the ideal place to stop off on the way to Corsica. You will also be able to take advantage of the beaches on the Giens peninsula and the island of Porquerolles and also visit the museum of the Allied invasion of Provence at Mont Faron.

Das Hotel liegt zwischen Hyères und Toulon und ist der ideale Zwischenstopp vor der Überfahrt nach Korsika. Bei einem längeren Aufenthalt empfiehlt sich ein Besuch der Halbinsel Giens und von Porquerolles- sowie dem Mémorial der Landung in der Provence auf dem Mont Faron.

Avenue René Cassin
Les Espaluns - **83160 LA VALETTE-DU-VAR**
T. +33 (0)4 94 21 27 07 - F. +33 (0)4 94 08 23 33
toulon@balladins.com

54 chambres · gratuit · privé & gratuit · 3 · ≤ 3 · CANAL+ CANALSAT · 12 km · 5 €

Taxe de séjour : non
Réception : sem. 7h-23h,
sam. 8h-23h, dim. 8h-21h

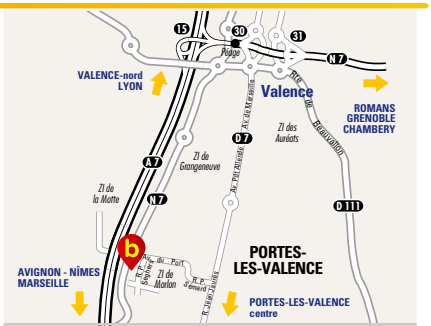
balladins Valence / Sud ★

À partir de
44 €

Au cœur des paysages de la vallée du Rhône (vignobles, châteaux), vous êtes à moins de 3 heures de la Méditerranée. L'hôtel qui offre des vues sur les Alps est aussi une étape idéale vers les stations de ski.

In the heart of the Rhône Valley countryside with its vineyards and châteaux, you are less than 3 hours way from the Mediterranean. The hotel, with great views of the Alps, is also an ideal stopover on the road to the ski resorts.

Im Herzen der Landschaft des Rhônetals mit seinen Weinbergen und Burgen- liegt dieses Hotel knappe 3 Autostunden vom Mittelmeer entfernt. Vom Hotel gewährt einen Blick auf die Alpen und ist ein idealer Zwischenstopp auf dem Weg zu den Skigebieten.



170 Rue Pierre Seghers
ZA De Morlon
26800 PORTES-LES-VALENCE
T. +33 (0)4 75 57 36 00 - F. +33 (0)4 75 57 38 41
valence.sud@balladins.com

62 chambres · gratuit · P clôturé gratuit · 3 · ≤ 3 · 20 km · 10 km · 15

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

balladins.com

NOTES

RÉGION NORD-EST

NORTH-EAST REGION

DER NORDOSTEN FRANKREICHS

Rêver...
Dream...
Traumen...

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min

balladins.com

Convivialité et plaisirs sont au rendez-vous.

Friendly people, unmissable treats.
Lebensfreude und Wohlgenüsse

De Lille jusqu'à la Bourgogne en passant par l'Alsace, le Nord-Est est une vaste région aux territoires contrastés. Symbole de chaleur humaine et de convivialité, le nord s'illustre par son incomparable sens de l'accueil. Aux confins, l'Alsace rayonne par son dynamisme économique et ses campagnes vallonnées qui font de la plus petite région administrative de France un terroir riche et généreux.
La Bourgogne offre quant à elle une Route des Vins aussi délicieuse que bucolique au travers de ses multiples villages en pierre blanche.

From Lille to Burgundy and taking in Alsace, the North-East is huge region of contrasting territories. Known for the warmth and friendliness of its inhabitants, the North has an incomparable sense of hospitality.
On the outer edge of the region, Alsace shines thanks to its dynamic economy and its rolling countryside, which make this, the smallest administrative region in France, a rich and generous land.
As for Burgundy, its Wine Road offers a trip as delicious as it is bucolic through its numerous white stone villages.

Von Lille über das Elsass bis Burgund: der Nordosten Frankreichs ist eine Region von beachtlicher Größe und sehr kontrastreichen Landschaften. Symbol für Herzlichkeit und Freundlichkeit, ist der Norden des Landes bekannt für seine unvergleichliche Gastfreundschaft. Im Elsass spürt man die dynamische Wirtschaftskraft. Dies, sowie die wundervolle hügelige Landschaft und die malerischen Dörfer machen aus diesem kleinsten Verwaltungsbezirk Frankreichs ein reiches und großzügiges Land.

RÉGION NORD-EST

NORTH-EAST REGION
DER NORDOSTEN FRANKREICHS

NOS HÔTELS PROCHES DE VOUS

AMIENS / LONGUEAU ★★ 92
ARRAS 93
BEAUVAIS 94
BÉTHUNE 95
CALAIS CAR FERRY ★★ 96
CHÂLONS / ST-MARTIN 97
COLMAR ★★ 98
COMPIÈGNE / THOUROTTE ★★ 99
DIJON NORD ★★ 100
DIJON / MARSANNAY ★★★ 101
LILLE ★★★ 102
MULHOUSE / EUROAIRPORT ★★ 103
NEVERS ★★ 104
NEVERS NORD / VARENNES-VAUZELLES 105
REIMS / LA NEUVILLETTE ★★ 106
REIMS SUD 107
SAINT-DIZIER ★★★ 108
ST-QUENTIN / GAUCHY 109
TROYES / LA CHAPELLE ST-LUC 110
VALENCIENNES AÉROPORT ★★ 111

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min

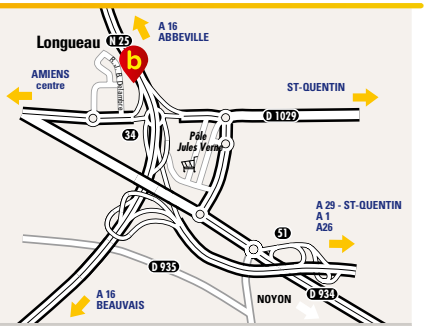
balladins Amiens / Longueau ★★

À partir de **43 €**

Notre hôtel entièrement rénové, vous offre aujourd'hui tout le confort d'un hôtel moderne (nouvelle literie avec couette...) à proximité de la ville d'Amiens, célèbre pour sa cathédrale gothique, ses Hortillonnages et son pittoresque quartier Saint-Leu...

Our fully renovated hotel now offers all the facilities of a modern hotel (new beds with duvets...) close to the city of Amiens, famous for its Gothic Cathedral, the Hortillonnages floating gardens and the picturesque Saint-Leu area...

Unser komplett renoviertes Hotel bietet Ihnen allen modernen Komfort in der Nähe vom Zentrum Amiens- berühmt für seien gotische Kathedrale- den Gemüsebauern der Hortillonnages und dem malerischen Viertel Saint Leu...



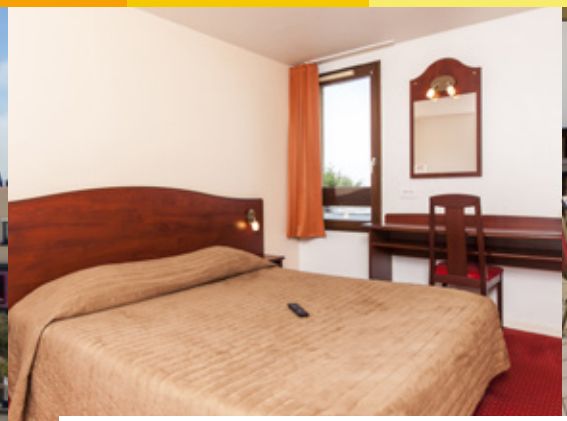
14 Avenue de L'Arc
Rue Jean Baptiste Delambre
Pôle Jules Verne - **80330 LONGUEAU**
T. +33 (0)3 22 53 90 70 - F. +33 (0)3 22 46 90 29
amiens@balladins.com

47 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 2 · 24/24 · CANAL+ · 5 €

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com



balladins Arras

À partir de **39 €**

Situé à 3 km du centre-ville historique d'Arras et à 5 minutes en voiture de la gare SNCF, l'hôtel est idéal pour des séjours loisirs et professionnels, à proximité d'Artois Expo, de la carrière Wellington, de la Citadelle et du Mémorial Canadien de Vimy.

Situated 3 km from the historic centre of Arras and 5 minutes from the railway station, the hotel is ideal for both leisure and business stays, as it is close to Artois Expo, the Wellington Quarry, the Citadel and the Canadian National Vimy Memorial.

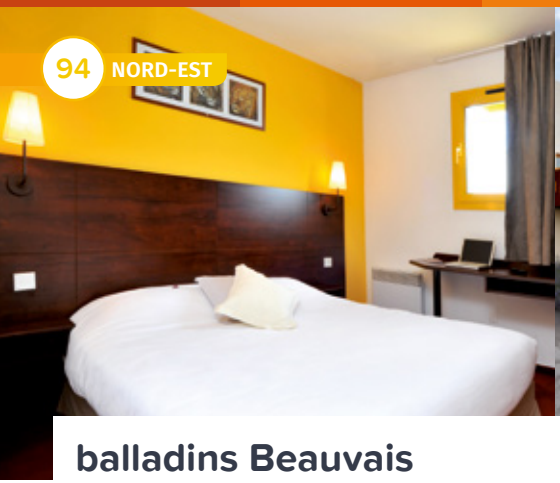
Nur 3 Kilometer vom Stadtzentrum Arras entfernt und nur 5 Minuten vom Bahnhof- ist das Hotel ideal für Ihre Geschäfts- und Privatreisen. Unweit vom Kongresszentrum Artois Expo und verschiedenen Ausflugszielen wie der Wellington-Steinbruch- die Zitadelle oder das kanadische Memorial von Viny.

4 Rue des Fleurs
62000 ARRAS
T. +33 (0)3 21 48 77 22 - F. +33 (0)3 21 22 27 91
arras@balladins.com

45 chambres · gratuit · P privé & gratuit · 25 · 2 · ≤ 4 · 24/24 · * · CANAL SAT · 80 km

*Restaurant uniquement le soir du lundi au jeudi sauf jours fériés

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h-22h30, weekend 7h30-21h



balladins Beauvais

À partir de
45 €

Situé à 10 min de l'aéroport, carrefour de toutes les destinations, qu'elles soient d'affaires ou de loisirs, l'hôtel est à 4 km du centre-ville de Beauvais avec sa Cathédrale Saint-Pierre de Beauvais : le chœur gothique le plus haut du monde.

Situated 10 minutes from the airport, with flights to a large number of business and leisure destinations, the hotel is 4 km from the centre of Beauvais and Saint-Pierre de Beauvais Cathedral, which has the tallest Gothic choir in the world.

Etwa 10 Minuten vom Flughafen Beauvais entfernt-liegt das Hotel ideal für geschäftliche oder private Aufenthalte. Nur 4 Kilometer vom Stadtzentrum Beauvais mit der Kathedrale St. Pierre mit dem höchsten gotischen Chor der Welt.

26 Av. Descartes
60000 BEAUVAIS
T. +33 (0)3 44 02 96 66 - F. +33 (0)3 44 02 49 24
beauvais@balladins.com

67 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 40 · 3 · ≤ 3
24/24 · * · CANAL+ CANALSAT · 5 km

*Restaurant à l'hôtel du lun. au jeu. 19h-21h30

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h-23h, weekend 8h-13h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

balladins Béthune

À partir de
41 €

Notre hôtel situé au cœur du bassin minier classé patrimoine de l'Unesco, vous permettra de découvrir les compagnies des mines charbonnières. Vous découvrirez le beffroi numérique de Béthune qui vous racontera son histoire locale et vous pourrez vous initier à la langue « chti » en dégustant des bières locales.

Our hotel is located in the heart of the former mining area which is now classified as UNESCO'S World Heritage. You will discover the companies of the coal mines, the digital belfry of Béthune that will tell you its local history. Learn the expressions of the "chti" language and sample the variety of local beers.

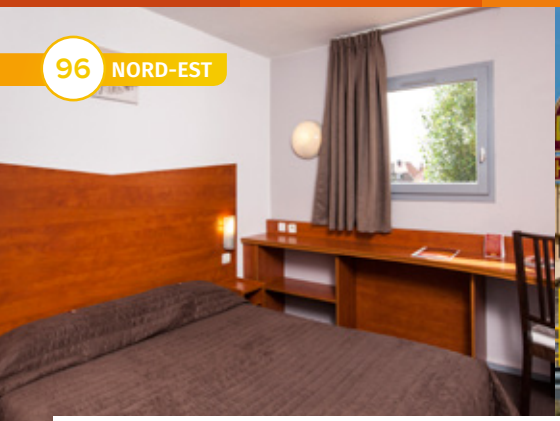
Unser Hotel liegt im Herzen des ehemaligen Bergbaugebietes welches heute zum Weltkulturerbe der UNESCO gehört. Entdecken Sie die Unternehmen der Kohlebergwerke, sowie den digitalen Glockenturm von Béthune, der Ihnen die heimische Geschichte erzählen wird. Lernen Sie Ausdrück in „chti" und probieren Sie die heimischen Biere.

Parc d'activité du Moulin
62660 BEUVRY
T. +33 (0)3 21 65 95 95 - F. +33 (0)3 21 64 91 87
bethune@balladins.com

55 chambres · gratuit · P privé & gratuit · ≤ 3 · weekend
* · CANAL+ CANALSAT · 5 km · 5 km

* Restaurant Courtepaille à proximité 1 km

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-21h, weekend 7h30-12h/17h-21h



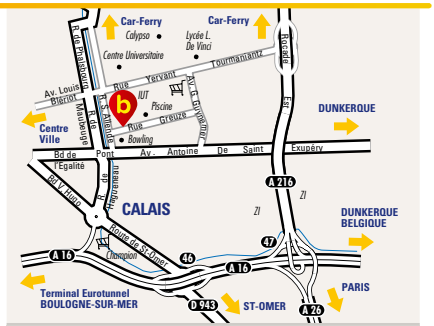
balladins Calais Car Ferry ★★

À partir de
35 €

Situé à 5 min de l'embarquement des Ferries, l'hôtel est idéal pour une étape avant l'Angleterre. La traversée en bateau vous prendra 1h30 et le tunnel sous la Manche vous y conduira en 30 min. Vous pourrez aussi visiter le musée de la dentelle.

Situated just 5 minutes from the Ferry terminal, the hotel is ideal for a stopover before crossing to England. Crossing by ferry takes an hour and by the Channel Tunnel just 30 minutes. You will also be able to visit the Lace Museum.

Nur 5 Minuten von der Anlegestelle der Fähren entfernt- ist das Hotel ideal für einen Zwischenstopp vor der Überfahrt nach England. Die Überfahrt mit der Fähre dauert etwa 1 1/2 Stunden- mit dem Eurotunnel erreichen Sie England in 30 Minuten. Eine interessante Ausflugsidee ist das Spitzenmuseum.



126 Rue Salvador Allende
62100 CALAIS
T. +33 (0)3 21 97 72 73 - F. +33 (0)3 21 97 79 92
calais.universite@balladins.com

44 chambres · gratuit · privé & gratuit · 30 · 2 · ≤ 3 · 24/24 · CANAL+ · * · 5 km · 2 km

*Petite restauration

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 7h-21h, weekend 7h-12h/17h-21h

balladins.com

balladins Châlons / St-Martin

À partir de
35 €

En pays champenois, l'hôtel proche du centre-ville de Châlons, capitale de la région Champagne-Ardenne, est une étape idéale pour profiter de cette région de la Marne qui se distingue par son patrimoine religieux, ses maisons à pans de bois, ses ponts et ses parcs.

This hotel is close to the centre of Châlons in the Champagne region and is an ideal place to stop off and visit the Marne region with its rich religious heritage, its half-timbered houses, its bridges and its parks.

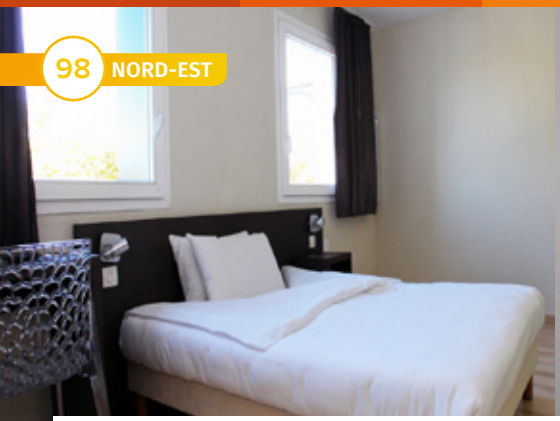
In der Champagne gelegen- ist das Hotel ganz in der Nähe von Châlons-en-Champagne- Hauptstadt der Region Champagne-Ardenne. Ein idealer Ausgangspunkt- um diesen Teil des Départements der Marne mit seinen überaus interessanten Sakralbauten- Fachwerkhäusern- malerischen Brücken und wundervollen Parks.

10 Rue du 8 mai 1945
51520 SAINT-MARTIN-SUR-LE-PRÉ
T. +33 (0)3 26 21 12 57 - F. +33 (0)3 26 21 42 46
chalons.champagne@balladins.com

59 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · 3 · ≤ 3 · 24/24 · CANAL+ · * · 20 km · 5 km · 59

*Restaurants à moins de 100 m

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-21h, we. et jrs feriés 8h-12h/17h-21h



balladins Colmar ★★

À partir de
49 €

Situé au cœur du centre historique de Colmar, capitale des vins d'Alsace, à côté du Musée Unterlinden mais aussi des Marchés de Noël et des Marchés de Printemps, l'hôtel vous accueille 24 h sur 24 avec un service de qualité.

Located in the heart of the historic centre of Colmar, the capital of Alsatian Wines, right next tot he Unterlinden Museum, the Christmas markets, as well as the spring markets, the hotel awaits you all day round and offers high quality service.

Im historischen Stadtzentrum Colmars gelegen- Hauptstadt der Elsässer Weine- direkt neben dem Museum Unterlinden- sowie dem Weihnachtsmarkt und den Frühjahrsmärkten- empfängt Sie das Hotel 24 Stunden rund um die Uhr und bietet Ihnen hohe Servicequalität.

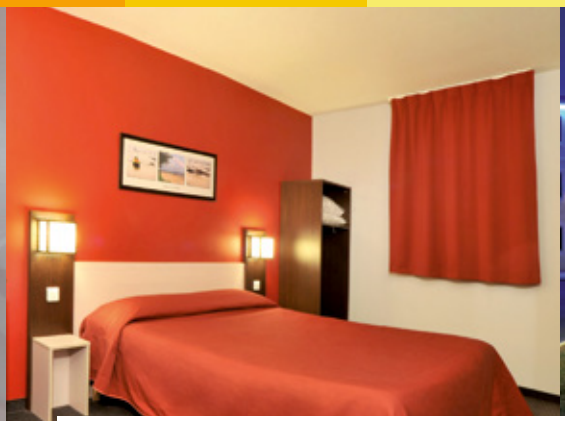
5 Rue des Ancêtres
68000 COLMAR
T. +33 (0)3 89 24 22 24 - F. +33 (0)3 89 24 55 96
colmar.centre@balladins.com

79 chambres · gratuit · public & gratuit · 3 · ≤ 4 · * · CANAL+ CANALSAT · 50 km · 40 km · 1 km

*Restaurants partenaires

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

balladins.com



balladins Compiègne / Thourotte ★★

À partir de
56 €

L'hôtel est situé entre Noyon et Compiègne, dans un havre de verdure, à 2 km de la Cité des Bateliers de Longueil Annel, à 10 km du palais impérial de Compiègne, à 17 km du château de Pierrefonds et à 44 km du Château de Chantilly.

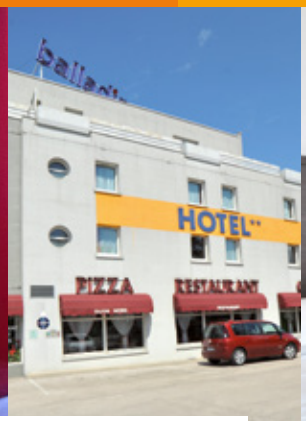
The hotel is situated in a haven of greenery between Noyon and Compiègne, 2 km from the Cité des Bateliers barge and boatmen museum in Longueil Annel, 10 km from the Imperial Palace of Compiègne, 17 km from the Château de Pierrefonds and 44 km from the Château de Chantilly.

Das Hotel liegt in einer grünen Oase zwischen Noyon und Compiègne. Besuchen Sie das Museum der Binnenschiffer in Longueil- den kaiserlichen Palast in Compiègne in 10 Kilometer Entfernung- sowie das Schloss von Pierrefonds in 10 Kilometer Entfernung- sowie das Schloss von Chantilly in 44 Kilometer Entfernung.

10 Avenue du Gros Grelot
60150 THOUROTTE
T. +33 (0)3 44 20 42 05 - F. +33 (0)3 44 20 50 61
compiegne.nord@balladins.com

51 chambres · gratuit · clôturé & gratuit · 30 · 2 · ≤ 3 · 24/24 · CANALSAT · <10 kg 5 €

Taxe de séjour : non
Réception :
lun.-jeu. : 6h30-22h.
Ven. : 6h30-21h.
Sam. : 8h-12h et 17h-21h.
Dim. : 8h-12h et 18h-21h.



balladins Dijon Nord ★★

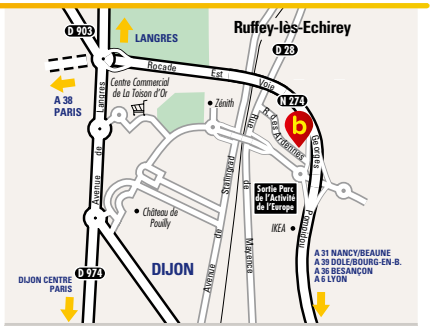
À partir de
53 €

L'hôtel est idéal pour un séjour professionnel, en famille ou entre amis à proximité du Centre Commercial Toison d'Or et du Zénith. Le Palais des Congrès et l'Auditorium sont à 4 km et le Lac Kir 7 km. Découvrez également la route des vins de Bourgogne.

This hotel is ideal for business trips, family stays and trips away with friends. It is close to the Toison D'or shopping centre and the Zénith arena. The Palais des Congrès and Auditorium are 4 km away and Lake Kir is 7 km away. You will also be within easy reach of the Burgundy Wine Road.

Das Hotel ist ideal für eine Geschäftsreise oder einen Aufenthalt mit der Familie oder Freunden. Unweit vom Einkaufszentrum La Toison d'Or und dem Zénith. Das Kongresszentrum und das Auditorium sind nur 4 Kilometer entfernt und der See „Kir" nur 7 Kilometer. Sehr zu empfehlen ist ein Ausflug über die Weinstraße von Burgund.

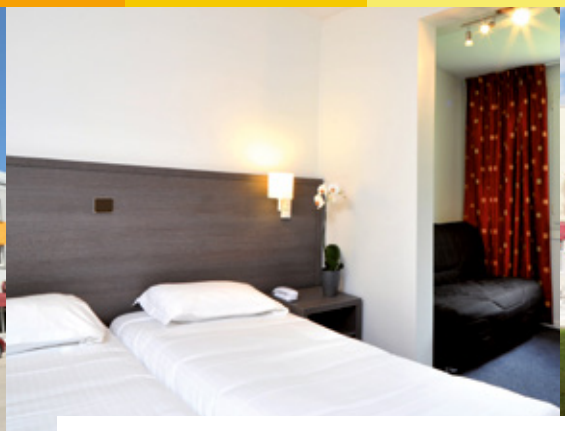
Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

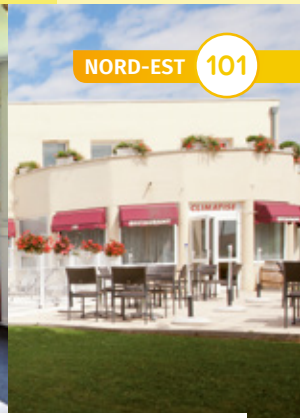


4 Rue des Ardennes
Village Auto - **21000 DIJON NORD**
T. +33 (0)3 80 78 90 80 - F. +33 (0)3 80 78 90 81
dijon.nord@balladins.com

58 chambres · gratuit · privé & gratuit · 100 · 2 · ≤ 3

balladins.com





balladins Dijon / Marsannay ★★★

À partir de
72 €

Situé à quelques minutes de Dijon, l'hôtel est idéal pour découvrir la route des Grands Crus de Bourgogne, le prestigieux Palais de ses Grands Ducs et le centre médiéval de la ville. Large choix de chambres doubles, triples et quadruples et piscine chauffée.

Situated a few minutes from Dijon, this hotel is an ideal base to discover the Burgundy Grands Crus Wine Road, the prestigious Palace of the Dukes and the city's medieval centre. A wide choice of double, triple and quadruple rooms and heated swimming pool.

Nur wenige Minuten von Dijon entfernt- ist das Hotel wirklich ideal um die grossen Weine des Burgund zu entdecken- sowie den imposanten Herzogspalast und das mittelalterliche Stadtzentrum. grosse Auswahl an Doppel-Dreibett-und Familienzimmern- beheiztes Schwimmbad.

49 Rue du Rocher
21160 MARSANNAY-LA-CÔTE
T. +33 (0)3 80 51 10 00 - F. +33 (0)3 80 51 10 09
dijon.marsannay@balladins.com

47 chambres · gratuit · privé & gratuit · 50 · 2 · ≤ 3

Taxe de séjour : oui
Réception : lun au ven 6h30-23h, sam 7h-23h, dim. et jrs fériés 7h-22h

balladins Lille ★★★

À partir de
50 €

Situé en face de la gare Lille-Flandres et seulement à 10 minutes à pied de la gare Lille-Europe, l'hôtel entièrement rénové et insonorisé vous accueille en plein centre du quartier des affaires internationales, à deux pas de la vieille ville.

Situated opposite Lille-Flandres railway station and just 10 minutes on foot from Lille-Europe station, the hotel, now entirely renovated and soundproofed, welcomes you right in the centre of the international business district, a stone's throw from the old town.

Direkt gegenüber vom Bahnhof Lille-Flandres und nur 10 Minuten zu Fuß vom Bahnhof Lille-Europe (Eurostar) entfernt liegt dieses komplett renovierte und schallisolierte Hotel im Stadtzentrum- unweit der internationale Geschäftsviertel und der Altstadt .

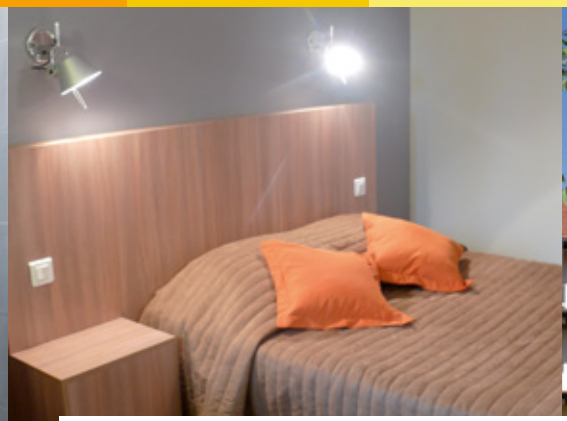
24 Place de la Gare
59800 LILLE
T. +33 (0)3 20 74 11 87 - F. +33 (0)3 20 74 08 23
lille.gare@balladins.com

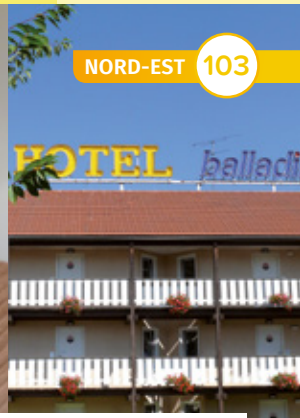
71 chambres · gratuit · ≤ 3 · CANAL+ CANALSAT · 8 km · 5 € · 20 m · 20 m · 71

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com





balladins Mulhouse / Euroairport ★★

À partir de
40 €

Au cœur du pays des 3 Frontières, à quelques minutes de l'Euroairport Basel/Mulhouse/Freiburg, l'hôtel propose à proximité, restaurants et activités de loisirs. Profitez de nos offres Park, Sleep & Fly, laissez votre véhicule sur notre parking le temps de vos vacances.

Situated in the 3 Borders region, a few minutes away from EuroAirport Basel/Mulhouse/Freiburg, the hotel has many restaurants and leisure activities within easy reach. Take advantage of our Park, Sleep & Fly offer and leave your car in our car park during your holiday.

Im Herzen des Dreiländerecks- nur wenige Minuten vom Euroairport Basle/Mulhouse/Freiburg- bietet das Hotel in nächster Umgebung Restaurants und Freizeitaktivitäten. Nutzen Sie unser Park- Sleep & Fly Angebot und lassen Sie Ihr Auto auf unserem Parkplatz während Ihres Urlaubs.

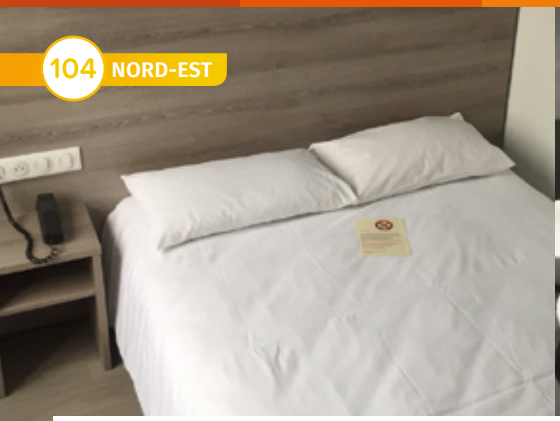
Parc d'activités
2 Rue Robert Schuman
68870 BARTENHEIM
T. +33 (0)3 89 68 36 46 - F. +33 (0)3 89 70 70 54
mulhouse@balladins.com

61 chambres · gratuit · privé & gratuit · 1 · ≤ 3 · 24/24 · CANAL+ · 30 km · 3 km · 450 m · 61 · *

*Restaurant à proximité

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-22h, we. & jrs fériés 8h-12h/17h-21h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé



balladins Nevers ★★

À partir de
51 €

Idéalement situé en centre ville face à la Gare SNCF, l'hôtel est à 500 m de la Chasse de Sainte Bernadette, 15 km du circuit de Magny-Cours et 200 m du Musée de la Faïence. Une étape idéale sur le parcours de « La Loire à Vélo ».

Ideally situated in the city centre opposite the railway station, the hotel is 500 m from the Chasse de Sainte-Bernadette, the glass casket containing the body of St. Bernadette, 15 km from the Magny-Cours motor racing circuit and 200 m from the Musée de la Faïence. An ideal place to stop off on the "La Loire à Vélo" cycle route.

Direkt im Stadtzentrum gelegen und nur wenige Schritte vom Bahnhof entfernt- liegt das Hotel nur 500 Meter von der Kirche mit dem Schrein der heiligen Bernadette- sowie dem Keramikmuseum und nur 15 Kilometer von der Autorennbahn Magny-Cours. Eine idealer Etappe auf der Route „Loire mit dem Fahrrad".

5 Rue du Chemin de Fer
58000 NEVERS
T. +33 (0)3 86 71 95 00 - F. +33 (0)3 86 71 95 10
nevers@balladins.com

44 chambres · gratuit · privé & payant · ≤ 3 · 24/24 · * · CANALSAT · 50 m · 44 · gratuit

* Restaurants à proximité à pied

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 de 7h à 22h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com

balladins Nevers Nord / Varennes-Vauzelles

À partir de
35 €

L'hôtel est situé à la sortie 32 de l'A77, à 8 km du centre de Nevers, 15 km du circuit de Magny Cours et 4 km du Casino de Pougues-les-Eaux. Une étape relaxante dans la nature, idéale pour vos séjours professionnels comme pour vos vacances.

The hotel is at exit 32 of the A77 motorway, 8 km from the centre of Nevers, 15 km from the Magny-Cours motor racing circuit and 4 km from the casino in Pougues-les-Eaux. A relaxing place to stay, in a country setting, ideal for business trips and for your holidays.

Das Hotel liegt in der Nähe der Ausfahrt 32 der A77- etwa 8 Kilometer vom Zentrum Nevers und 15 Kilometer von der Autorennbahn Magny-Court- sowie nur 4 Kilometer vom Casino Pouges-les-Eaux. Eine erholsame Etappe in der Natur- ideal für Ihre Geschäftsreisen und privaten Aufenthalte.

ZI Varennes-Vauzelles
12 Rue Jean Henri Fabre
58640 VARENNES-VAUZELLES
T. +33 (0)3 86 71 03 01 - F. +33 (0)3 86 71 03 30
varennes-vauzelles@balladins.com

43 chambres · gratuit · privé & gratuit · 60 · 2 · ≤ 3 · 24/24 · CANAL+ CANALSAT · 9 km · Gratuit

Taxe de séjour : oui
Réception :
du lun. au jeu. 7h-22h
Vendredi 7h-21h
We. & jrs fériés 8h-12h/13h-21h
Juillet août 7h-22h

balladins Reims / La Neuvillette ★★

À partir de **45 €**

L'hôtel se situe au nord de Reims avec un accès direct au centre ville. Découvrez les grandes maisons de champagne et leurs caves, le traditionnel biscuit rose de Reims et le patrimoine architectural (Cathédrale Notre-dame, la Basilique St Rémi).

The hotel is situated to the north of Reims with direct access to the city centre. Visit the famous champagne houses and their cellars, try the traditional pink Reims biscuits and and discover the city's architectural heritage (Notre-Dame Cathedral, the Basilica of St. Rémi).

Das Hotel liegt nördlich von Reims und das Stadtzentrum ist einfach zu erreichen. Entdecken Sie großen Champagner und den traditionellen rosa Biskuit von Reims und die Sehenswürdigkeiten wie die Kathedrale Notre-Dame und die Basilika Saint-Remi.

1 Rue Bertrand Russel
Actipôle Neuvillette - **51100 REIMS**
T. +33 (0)3 26 35 05 50 - F. +33 (0)3 26 35 05 99
reims.laneuvillette@balladins.com

32 chambres · gratuit · privé & gratuit · 25 · 2 · ≤ 3 · CANAL+ · 5 km · 32 · gratuit

Taxe de séjour : oui
Réception : fermée de 12h30 à 17h30

balladins.com

balladins Reims Sud

À partir de **45 €**

Étape idéale pour visiter la ville de Reims et ses monuments classés au patrimoine mondial de l'Unesco (Cathédrale Notre Dame). Découvrez les grandes maisons champenoises avec visite des caves et dégustation. L'hôtel est à 1 h de Disneyland Paris.

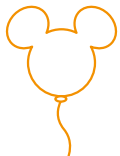
An ideal base to visit Reims and its monuments, including the Notre Dame Cathedral, a listed UNESCO World Heritage site. And don't miss the famous champagne houses where you visit the wine cellars and taste the wines. The hotel is an hour from Disneyland Paris.

Ein idealer Ausgangspukt zur Besichtigung der Stadt Reims und ihren Sehenswürdigkeiten- die zum Weltkulturerbe gehören- wie beispielsweise die Kathedrale- in der die französischen Könige gekrönt wurden. Entdecken Sie die berühmten Champagner – Häuser mit Kellerführung und Verkostung. Das Hotel liegt etwa 1 Stunde von Disneyland entfernt.

Avenue du Maréchal Juin
Val de Murigny - **51100 REIMS**
T. +33 (0)3 26 36 11 36 - F. +33 (0)3 26 49 99 22
reims@balladins.com

63 chambres · gratuit · privé & gratuit · 3 · ≤ 3 · 24/24 · CANAL+ CANALSAT · 2 km · 63

Taxe de séjour : oui
Réception : Tous les jours 7h-21h et dim. & jrs fér. 8h-13h/17h-21h



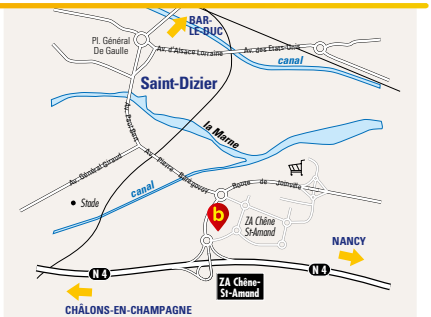
balladins Saint-Dizier ★★★

À partir de
39 €

Situé à 10 min du Lac du Der, l'hôtel est idéal pour vos séjours en Champagne. Venez découvrir la ville de Saint-Dizier, ses remparts, son château, ses maisons à pans de bois, témoins de l'ancienne ville fortifiée et l'église Notre-Dame-de-l'Assomption.

Situated 10 minutes from the Lac du Der, the hotel is ideal for a stay in the Champagne region. Come and discover the town of Saint-Dizier, with its ramparts, castle and half-timbered houses bearing witness to the heyday of this old fortified town, and Notre-Dame-de-l'Assomption Church.

Etwa 10 Minuten vom Lac du Der- dem größten künstlichen See Europas- ist das Hotel ideal für Ihren Aufenthalt in der Champagne. Entdecken Sie St. Dizier mit seinen Stadtmauern- dem Schloss- den Fachwerkhäusern- Zeugen der ehemaligen Festungsstadt und der Kirche Notre-Dame-de-l'Assomption.



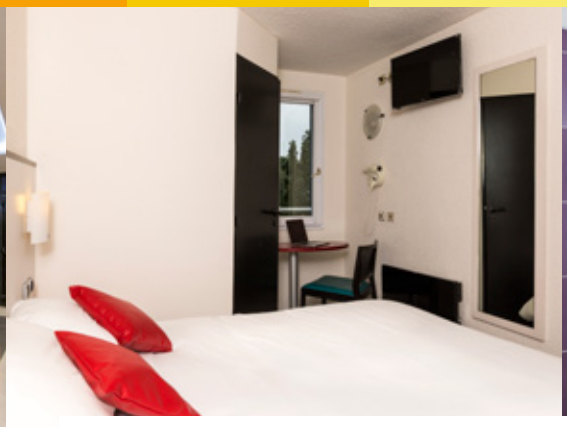
ZA. du chêne St-Amand
52100 SAINT-DIZIER
T. +33 (0)3 25 94 90 60 - F. +33 (0)3 25 04 43 50
saintdizier@balladins.com

54 chambres · gratuit · P clôturé & gratuit · 3 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANAL+ CANALSAT · 5 € · HTI

*Restaurant à proximité

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

balladins.com



balladins St-Quentin / Gauchy

À partir de
39 €

Hôtel idéalement situé au sud de St-Quentin et proche de la sortie d'autoroute. Étape idéale pour visiter St-Quentin, sa cathédrale et ses musées. Vous pourrez découvrir la faune et la flore des marais de la Somme et vous promenez dans le marais d'Isle.

Hotel ideally located south of St.-Quentin and near a motorway exit. Discover St. Quentin with its cathedral and museums. Admire the fauna and the flora of the Somme marshes and take a stroll around the Isle marshes.

Das Hotel in idealer Lage im Süden von St. Quentin, liegt unweit der Autobahnausfahrt. In günstiger Lage, um St. Quentin zu besuchen mit seiner Kathedrale und seinen Museen. Sie können ebenfalls die Fauna und Flora der Sumpfgebiete der Somme entdecken und eine Spaziergang um das Moor von Isle machen.

3 Rue Eugène Freyssinet
02430 GAUCHY
T. +33 (0)3 23 63 20 35 - F. +33 (0)3 23 63 20 37
hotelstquentin.gauchy@balladins.com

62 chambres · gratuit · P privé & gratuit · 24/24 · ≤ 3 · * · CANAL+ CANALSAT · TV chaînes étrangères · beIN SPORTS

*Restaurant partenaire Poivre rouge à côté de l'hôtel

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

balladins Troyes / La Chapelle-St-Luc

À partir de **39 €**

L'hôtel est situé à 5 min du centre-ville, à 10 min des « magasins d'usine » et à 15 min de la forêt d'Orient et de ses lacs. Le restaurant ouvert en semaine le soir propose une cuisine simple d'ici et d'ailleurs dont la fameuse andouillette de Troyes.

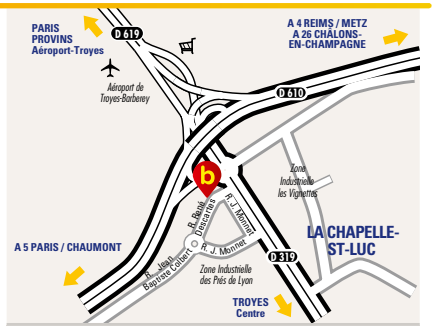
The hotel is situated 5 minutes from the city centre, 10 minutes from the factory outlet centre and 15 minutes from the Forêt d'Orient forest and lakes. The restaurant is open on weekday evenings and offers simple French and international cuisine including the famous local speciality, the Andouillette de Troyes.

Das Hotel liegt etwa 5 Minuten von der historischen Altstadt Troyes entfernt mit ihren zahlreichen Fachwerkhäusern und nur 35 Minuten vom „Fôret d'Orient" und seinen Seen. Das Restaurant ist unter der Woche am Abend geöffnet und bietet die typische regionale Küche- wie die berühmte "Andouillette" von Troyes.

Taxe de séjour : oui
Réception : sem. 6h30-22h30, sam. 7h-12h/17h-20h30, dim. jrs fériés 8h-12h/17h-20h30

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé

balladins.com



6 Rue René Descartes
10600 LA CHAPELLE-SAINT-LUC
T. +33 (0)3 25 78 12 75 - F. +33 (0)3 25 79 93 13
troyes.aeroport@balladins.com

39 chambres · gratuit · privé & gratuit · 50 · 2 · ≤ 3 · 24/24 · * · CANAL+

*Du lundi au jeudi de 19h30 à 21h30 sauf jours fériés.
Fermé en Août et congés de Noël.

balladins Valenciennes Aéroport ★★

À partir de **49 €**

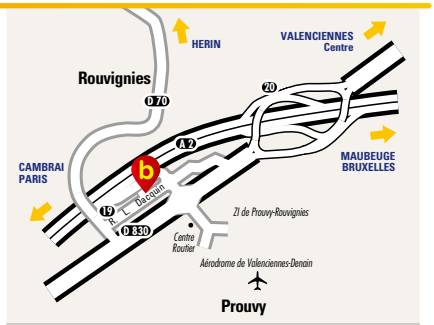
À 6 km du centre de Valenciennes, l'hôtel se situe à 2 km de l'aéroport. À voir à Valenciennes : les théâtres d'Anzin et Phénix, le musée des Beaux Arts, le centre historique minier à Lewarde, le musée Matisse, le Cateau-Cambresis, le musée des dentelles à Caudry.

6 km from the centre of Valenciennes, the hotel is just 2 km from the airport. Things to see in and around Valenciennes: the Anzin and Phénix theatres, the Museum of Fine Arts, the Mining Museum at Lewarde, the Matisse museum, the town of Le Cateau-Cambrésis, the Lace Museum at Caudry.

Valenciennes ist Universitätsstadt und ein wirtschaftliches Zentrum in Nordfrankreich. Das Hotel liegt nur 6 Kilometer vom Einkaufszentrum Valenciennes und 2 Kilometer vom Flughafen entfernt. Unbedingt zu sehen in Valenciennes: das Kunstmuseum- die Theater d'Anzin und Phénix. Für Ausflüge in die Umgebung eignen sich das historische Bergbauzentrum Lewarde mit seinem Museum- das Museum Matisse in Le Cateau-Cambrésis und das Spitzenmuseum in Caudry.

Taxe de séjour : non
Réception : lun. au jeu. 6h30-23h ven. 6h30-22h, sam. 8h-23h, dim. 8h-12h

Hôtel équipé d'un défibrillateur automatisé



Rue Louis Dacquin - ZI n°2
GPS : 59220 ROUVIGNIES
59309 VALENCIENNES-ROUVIGNIES
T. +33 (0)3 27 21 15 55 - F. +33 (0)3 27 21 01 77
valenciennes.aeroport@balladins.com

42 chambres · gratuit · privé & gratuit · 25 · 2 · ≤ 4 · 24/24 · * · beIN SPORT · 6 km · IP TV (chaînes internationales)

* Ouvert du Lundi au Vendredi midi, fermé le weekend et jours fériés

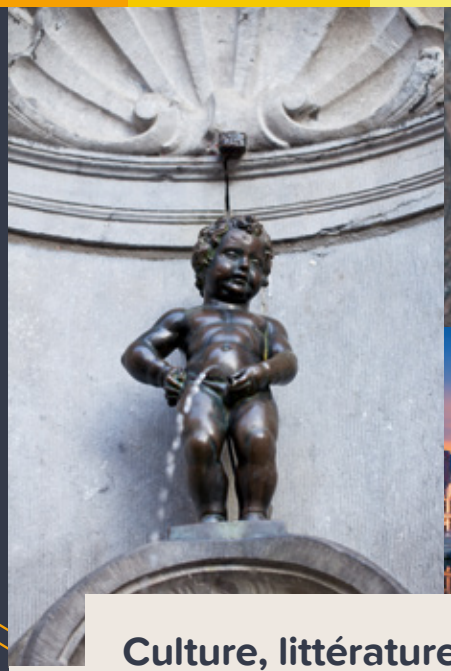
LA BELGIQUE

BELGIUM - BELGIEN

Rire...
Laugh...
Lachen...

Partout,
un seul n° : 3260
Dites «**balladins**»...
et c'est tout !
N° magique indigo 0,15€ TTC/min

balladins.com



Culture, littérature, architecture...

Culture, literature, architecture...
Kultur, Literatur, Architektur...

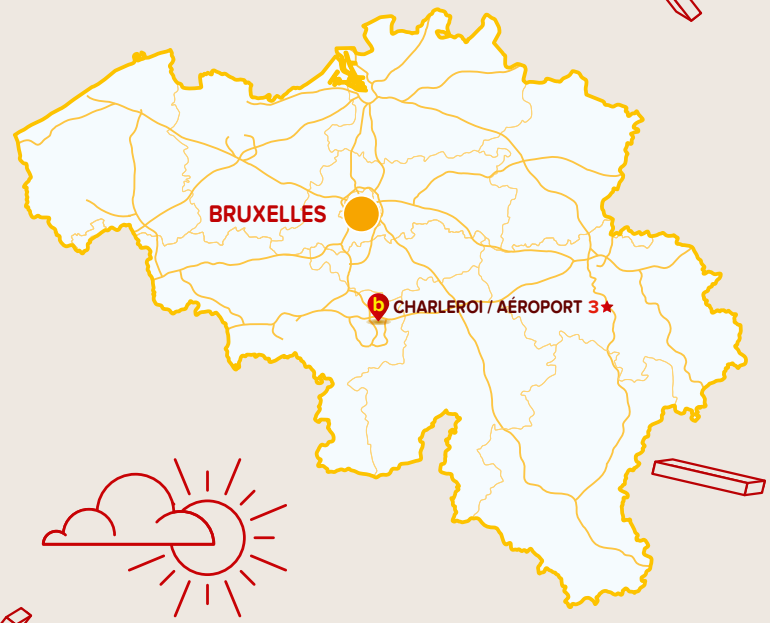
Aussi appelé plat pays, la Belgique affiche néanmoins du relief par la chaleur de ses habitants et leur inimitable humour! Ce petit territoire est également fameux par sa culture, sa richesse artistique et son architecture singulière. Cosmopolite et capitale de l'Europe, Bruxelles est une ville à taille humaine mais en perpétuel mouvement!
On s'adapte très vite au bon vivre à la belge, autour d'une bière d'abbaye ou d'une bonne carbonade flamande!

Often known as the "flat country", Belgium offers an experience that is far from flat, with its warm-hearted inhabitants and their inimitable humour! This small country is also famous for the richness of its cultural and artistic life and its very particular architecture.
A cosmopolitan city and capital of Europe, Brussels is nevertheless a small, friendly, but perpetually buzzing capital.
You will soon get used to the "Belgian way of life", as you enjoy an abbey beer and a hearty dish of Carbonade Flamande!

Von den Belgiern als „flaches Land" bezeichnet, bezaubert Belgien mit der Herzlichkeit seiner Einwohner und deren unnachahmlichen Humor! Dieses kleine Land ist auch berühmt für seine Kultur, seinen künstlerischen Reichtum und seine einzigartige Architektur.
Die sehr weltoffenen Hauptstadt des Landes und Europas, Brüssel, bleibt trotzdem eine Stadt mit menschlichen Dimension und ständig in Bewegung.
Man gewöhnt sich sehr schnell an die belgische Lebensart bei einem Bier und einer „carbonnade flamande", ein typischer flämischer Eintopf!

LA BELGIQUE

BELGIUM
BELGIEN



NOTRE HÔTEL PROCHE DE VOUS

CHARLEROI / AÉROPORT ★★★ 115

balladins.com

balladins Charleroi Aéroport ★★★

À partir de **49 €**

Situé à quelques minutes de l'Aéroport de Charleroi Bruxelles-Sud, l'hôtel se trouve au cœur du parc scientifique Aéropole, un centre économique majeur de Wallonie. Le centre commercial de City Nord est situé à moins de 5 mn de route.

Situated a few minutes from Brussels South Charleroi airport, the hotel is in the middle of the Aéropole Science Park, a major business centre in Wallonia. The City Nord shopping centre is less than 5 minutes away by road.

Das Hotel liegt nur wenige Minuten vom Flughafen Charleroi-Bruxelles-Sud. Das Hotel liegt im Herzen des Wissenschaftspark Aéropole- einem wichtigen Wirtschaftszentrum Walloniens. Das Einkaufszentrum City Nord ist etwa 5 Autominuten entfernt.

39 Rue Santos Dumont
B-6041 GOSSELIES
T. +32 (0) 71/34 77 00 - F. +32 (0) 71/34 77 10
charleroi@balladins.com

60 chambres · gratuit · privé & gratuit · 2 · CANALSAT · 4 km

Taxe de séjour : oui
Réception : 7j/7 24h/24

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

APPLICABLES À LA CLIENTÈLE INDIVIDUELLE
Si vous réservez une chambre, elle vous est garantie jusqu'à 18h. Les chambres doivent être libérées à 12h le jour du départ. Notre conseil : pour partir en toute liberté, à l'heure de votre choix, nous vous conseillons de payer votre chambre à l'avance.

RÉSERVATION GARANTIE
Si vous souhaitez que votre chambre soit réservée au-delà de 18h, nous vous demandons le numéro de votre carte bancaire et une autorisation de prélèvement. Dans ce cas, votre chambre sera réservée jusqu'à l'heure de fermeture de l'hôtel. Merci de vous renseigner auprès de l'hôtel concerné. Pour vous garantir au maximum la sécurité de votre paiement, il sera demandé lors de l'arrivée du client de présenter la carte de crédit ayant servi à la réservation et la pièce d'identité du titulaire. Le titulaire de la carte bancaire utilisée pour réaliser la réservation autorise l'hôtelier à effectuer dès à présent une pré-autorisation sur cette dernière auprès de l'établissement bancaire teneur du compte du montant total de la réservation.

CONDITIONS D'ANNULATION
Dans le cadre d'une réservation garantie pour une arrivée après 18h, si vous ne venez pas à l'hôtel (no-show) et n'avez pas annulé votre réservation avant 18h, la première nuit vous sera facturée. Des conditions particulières s'appliquent aux réservations automatiques (réservations faites sur Internet). Conditions disponibles sur ces médias. Les taxes de séjours mentionnées correspondent aux montants connus lors de l'impression du guide, elles sont susceptibles d'être modifiées à l'initiative de la collectivité qui les perçoit.

GENERAL BOOKING CONDITIONS

APPLICABLE TO INDIVIDUAL CLIENT
When making a reservation, your room is guaranteed until 6 pm. Rooms should be vacated before noon on the day of departure. We advise you settle your bill in advance to enable yourself to leave in total freedom, at the time you choose.

GUARANTEED BOOKINGS
If you want your room to be held after 6pm., we ask you to provide us with a credit card number and direct debit authority. In this case, please verify directly with the hotel for its closing time, as your room will remain booked until is closing. To guarantee the maximum security for your payment, we will ask you on arrival to present the credit card used for the reservation and the holder's ID card or passport. The holder of the credit card that was used to make the reservation herewith authorizes the hotel to issue a pre-authorization for the amount of the reservation from the bank holding the account.

CANCELLATION CONDITIONS
In case of guaranteed reservation for arrival after 6 pm., if you fail to arrive at the hotel (no-show) and did not cancel your booking before 6 pm., you will be billed for your room for the 1st night. Special terms and conditions apply to reservations made over the internet. Details of these conditions are available on these medias. Tourist taxes are levied by local authorities and therefore subject to change. The amounts mentioned are those current at the time of printing.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

ANWENDBAR FÜR PRIVATKUNDEN
Wenn Sie ein Zimmer reservieren, ist dieses bis 18 Uhr garantiert. Die Zimmer müssen am Tag der Abreise bis 12 Uhr verlassen werden. Unser Tipp: Um zum Zeitpunkt Ihrer Wahl von zuhause abfahren zu können, raten wir Ihnen, Ihr Zimmer im Voraus zu bezahlen.

RESERVIERUNG GARANTIERT
Wenn Sie möchten, dass Ihr Zimmer bis nach 18 Uhr reserviert bleibt, bitten wir Sie, uns Ihre Kreditkartennummer und eine Abbuchungsgenehmigung zu übermitteln. In diesem Fall bleibt das Zimmer bis zum Zeitpunkt der Schließung des Hotels reserviert. Bitte erkundigen Sie sich beim betroffenen Hotel. Um Ihnen die größtmögliche Sicherheit Ihrer Zahlung zu garantieren, werden die Kunden bei ihrer Ankunft gebeten, die Kreditkarte zu präsentieren, die zur Reservierung gedient hat, sowie den Personalausweis des Inhabers. Der Inhaber der Karte, die für die Reservierung benutzt wurde, ermächtigt das Hotel hiermit, eine Vorautorisierung für den entsprechenden Betrag beim zuständigen Bankinstitut einzuholen.

STORNIERUNGSBEDINGUNGEN
Wurde Ihnen eine Reservierung für eine Ankunft nach 18 Uhr garantiert und kommen Sie nicht ins Hotel (No-Show) und haben Sie Ihre Reservierung auch nicht vor 18 Uhr storniert, wird Ihnen die erste Übernachtung in Rechnung gestellt. Für automatische Reservierungen (Reservierungen über das Internet) kommen Sonderbedingungen zur Anwendung. Diese Bedingungen werden auf den entsprechenden Medien erläutert. Die angegebenen Kurtaxen entsprechen den zum Zeitpunkt des Erscheinens des Führers bekannten Beträgen. Sie können auf Veranlassung ihrer jeweiligen Einzugsbehörden, abgeändert werden.

Dynamique Hotels Management
9 Rue Henri Martin
92100 Boulogne Billancourt Cedex

Dynamique Hotels Management
SAS au Capital de 37 000 € - 493 400 360 RCS Nanterre
Impression du guide 03/2016.

Les photos et les documents de ce guide sont non contractuels. La responsabilité de la société ne peut être retenue pour d'éventuelles erreurs typographiques dans ce guide.
Tous les prix et les informations sont sujets à modifications sans préavis.

The photos and documents presented herein are non-contractual. We reserve the right to modify all prices and information at our sole discretion, without notice.
The responsibility of the company can not be held for eventual typographical errors in this guide.

Die Fotos und Dokumente in diesem Hotelführer sind unverbindlich. Alle Preise und Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Gesellschaft kann für mögliche Druckfehler in diesem Hotelführer keine Haftung übernehmen.

NOTES

Votre hôtel en un clin d'œil

Find a hotel in a jiffy - Ihr Hotel im Handumdrehen

L'ACCUEIL / HOSPITALITY / EMPFANG

- Animaux acceptés / Pets allowed / Tiere willkommen
- Distributeur de clés 24h/24 / 24/7 key card pick-up / Schlüsselausgabe 24h
- Restaurant
- Soirée étape / Overnight stay / Zwischenübernachtung
- Lits supplémentaires / Extra beds / Zustellbetten
- Veilleur de nuit / Night watchman service / Nachtwächter

LA PROXIMITÉ / NEARBY / NÄHE

- Centre Ville / Town centre / Stadtzentrum
- Périphérie / Suburbs / Peripherie
- Proche Aéroport / Airport close by / in Flughafennähe
- Parking / Car Park / Parkplatz
- Proche Métro / Metro station nearby / In U-Bahn Nähe
- Proche Gare / Train station nearby / In Bahnhofsnähe

LES SERVICES / SERVICES / BEDIENUNG

- Ascenseur / Elevators / Aufzug
- Bar dans l'hôtel / Bar / Bar im Hotel
- Climatisation / Air conditioning / Klimatisierung
- Climatisation partielle / Partial air conditioning / Teilklimatisierung
- Nombre de chambres / Number of rooms / Anzahl der Zimmer
- Chambres non-fumeur / Non-smoking rooms / Nichtraucherzimmer
- Bienvenue Handicapés / Disabled access / Barrierefrei
- WiFi
- TV
- Sèche-cheveux / Hair dryer / Haarfön
- Réveil / Wake-up call service / Weckservice
- Capacité de réunion / Meeting facilities / Kapazität Tagungsräume
- Mini-Bar en Chambre / Mini-Bar / Mini-Bar im Zimmer

LES PLUS / EXTRA SERVICES / DIE EXTRAS

- Golf à proximité / Golf course nearby / Golfplatz in der Nähe
- Proche Montagne / Near ski resorts / In Gebirgsnähe
- Proche Mer / Close to the sea / In Meeresnähe
- Piscine / Swimming pool / Swimming-Pool
- Tennis / Tennis court / Tennis
- Terrasse / Terrace / Terrasse
- CANAL+ CANALSAT
- Équipé d'un Défibrillateur / Defibrillator / Defibrillator

Partout, un seul n°: 3260
Dites «**balladins**»... et c'est tout !

N° magique indigo 0,151 TTC/mn

balladins
HÔTEL RESTAURANT

Partout, un numéro unique

Everywhere... a single number to call
Überall nur eine Nummer

Réserver, c'est facile !

Composez le **3260*** ou le **03260** selon l'opérateur,
dites **« balladins »** et laissez-vous guider

*N° magique Indigo 0,15€ TTC / min (coût variable selon l'opérateur)

Depuis l'étranger : +33 (0) 1 55 85 93 62 ou par fax +33 (0) 1 46 10 95 54
ou reservation@balladins.com
Pour les groupes de 15 personnes ou plus : +33 (0) 1 55 85 93 80
ou par fax +33 (0) 1 46 10 95 54 ou resagroupe@balladins.com

It's easy to reserve!

Dial **3260*** or **03260** depending on the operator,
Say **"balladins"** and listen to the instructions

*Short number (indigo), 0.15€ incl tax/min (cost depending on operator)

From abroad: +33(0) 155 859 362 or by fax +33(0) 146 109 554
or reservation@balladins.com
For groups of 15 persons and over: +33(0) 155 859 380
or by fax +33(0) 146 109 554 or resagroupe@balladins.com

Reservieren geht ganz einfach!

Wählen Sie **3260*** oder **03260** je nach Telefonanbieter,
sagen Sie **„balladins"** und lassen Sie sich durch das Menu führen

*Magische Nummer „Indigo" 0.15€ / min inkl. aller Steuern und Abgaben
(Kosten sind je nach Telefonanbieter variabel)

Aus dem Ausland: +33 (0) 1 55 85 93 62 oder per Telefax +33 (0) 1 46 10 95 54
oder per E-Mail an reservation@balladins.com
Für Gruppen mit 15 Personen oder mehr: +33 (0) 1 55 85 93 80 oder
per Telefax +33 (0) 1 46 10 95 54 oder per E-Mail an resagroupe@balladins.com

balladins.com

friendly-agence.com - 03/2016 - Getty Shutterstock - Illustrations Matthieu Demequin - Photos non contractuelles. Dynamique Hôtels Management - SAS au capital de 37 000 € - 493 400 360 RCS Nanterre